

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-
AmpSK-62/15 **Názov predmetu:** Čeština a slovenčina

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné cvičenia zamerané na preklad a analýzu problémových javov, seminárna práca.

Výsledky vzdelávania:

Absolvent predmetu získa vedomosti o zhodách a rozdieloch medzi češtinou a slovenčinou v jednotlivých jazykových rovinách a o špecifikách česko-slovenských jazykových vzťahov, rozumie týmto špecifikám, ich dosahu na spisovnú slovenčinu a je schopný identifikovať problémové javy pri preklade, interpretovať a posudzovať české kontaktové javy v slovenčine so zreteľom na primeranost' ich použitia pri preklade rôznych typov textov.

Stručná osnova predmetu:

Kontrastívne porovnanie gramatického systému češtiny a slovenčiny.

Lexikálne diferencie medzi češtinou a slovenčinou.

Gramatické aspekty kontaktu češtiny a slovenčiny.

Lexikálne aspekty kontaktu češtiny a slovenčiny.

Rozdiely v stratifikácii národného jazyka.

Delimitácia spisovnej slovenčiny vo vzťahu k češtine.

Stereotypy v česko-slovenskom kontexte.

Úskalia pri preklade z češtiny do slovenčiny.

Analýza kontaktových javov v rôznych druhoch textov so zreteľom na prekladanie.

Odporeúčaná literatúra:

NÁBĚLKOVÁ, M.: Slovenčina a čeština v kontakte. Pokračovanie príbehu. Bratislava – Praha: VEDA 2008.

SOKOLOVÁ, M. – MUSILOVÁ, K. – SLANČOVÁ, D.: Slovenčina a čeština. Synchrónne porovnanie s cvičeniami. Bratislava: Univerzita Komenského 2005.

DOLNÍK, J.: Súčasná spisovná slovenčina a jej problémy. Bratislava: Stimul 2007.

DOLNÍK, J.: Teória spisovného jazyka so zreteľom na spisovnú slovenčinu. Bratislava: VEDA 2010.

SOKOLOVÁ, M.: České kontaktové javy v slovenčine. In: Sociolingvistické aspekty výskumu súčasnej slovenčiny. Sociolinguistica Slovaca 1. Zost. S. Ondrejovič – M. Šimková. Bratislava: Veda 1995, s. 191 – 201.

BUZÁSSYOVÁ, K.: Aspekty kontaktov slovenčiny a češtiny. In: Sociolingvistické aspeky výskumu súčasnej slovenčiny. Sociolinguistica Slovaca 1. Zost. S. Ondrejovič – M. Šimková. Bratislava: Veda 1995, s. 163 – 182.

HORÁK, G. et al.: Česko-slovenský slovník. Bratislava: VEDA 1979.

Paralelný slovensko-český korpus. Dostupný na: <http://www.korpus.sk/skcs.html>

SVOBODOVÁ, J. et al.: Fenomén spisovnosti v současné české jazykové situaci. Ostrava: UNIVERSITAS Ostravensis 2011.

Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 59

A	B	C	D	E	FX
27.12	59.32	11.86	0.0	0.0	1.69

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 18.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-moSL-451/00 **Názov predmetu:** Čeština a slovenčina

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia:

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Gramatický systém češtiny a jeho konfrontácia so slovenčinou. Gramatické aspekty kontaktu češtiny a slovenčiny.

Lexikálne aspekty kontaktu češtiny a slovenčiny. Lexikálne diferencie medzi češtinou a slovenčinou. Slovakizmy v češtine. Bohemizmy v slovenčine.

Konvergencie a divergencie češtiny a slovenčiny v dejinách. Delimitácia spisovnej slovenčiny vo vzťahu k češtine. Slovenčina a čeština dnes.

Etnojazyková analógia. Medzijazyková analógia.

Stereotypy v česko-slovenskom kontexte.

Bilingvismus v česko-slovenských súvislostiach.

Odporeúčaná literatúra:

NÁBĚLKOVÁ, Mira: Slovenčina a čeština v kontakte. Pokračovanie príbehu. Bratislava – Praha: Veda 2008. 364 s.

SOKOLOVÁ, Miloslava – MUSILOVÁ, Květoslava – SLANČOVÁ, Daniela: Slovenčina a čeština. Synchrónne porovnanie s cvičeniami. Bratislava: Univerzita Komenského 2005. 180 s.

HORÁK, Gejza a kol.: Česko-slovenský slovník. Bratislava: Veda 1979. 790 s.

DOLNÍK, Juraj: Súčasná spisovná slovenčina a jej problémy. Bratislava: Stimul 2007. 161 s.

DOLNÍK, Juraj: Teória spisovného jazyka so zreteľom na spisovnú slovenčinu. Bratislava: VEDA 2010. 299 s.

PAULINY, Eugen a kol.: Čeština. Bratislava: SPN 1972. 241 s.

SVOBODOVÁ, Jana – ADÁMKOVÁ, Ilona – BOGOCZOVÁ, Irena – JANDOVÁ, Eva – METELKOVÁ SVOBODOVÁ, Radana – SVOBODOVÁ, Diana: Fenomén spisovnosti v současné české jazykové situaci. Ostrava: UNIVERSITAS Ostravensis 2011. 234 s.

Vybrané články zo zborníkov Studia Academica Slovaca, Sociolinguistica Slovaca a iných periodík.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 48

A	B	C	D	E	FX
29.17	58.33	10.42	0.0	0.0	2.08

Vyučujúci:**Dátum poslednej zmeny:** 29.05.2015**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-moSL-459/00 **Názov predmetu:** Dejiny jazykovedy

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Staroveké myslenie o jazyku.

Štúrova filozofia jazyka.

Jazykoveda v humboldtovskom duchu.

Jazykoveda a semiotika.

Saussure o jazyku a myslení.

Funkčný štrukturalizmus Pražskej školy.

Wittgensteinova filozofia jazyka.

Hovoriť je konáť (J. L. Austin, J. R. Searle).

Odporeúčaná literatúra:

AUSTIN, John Langshaw: Ako niečo robiť slovami. Kalligram: Bratislava 2006.

ČERNÝ, Jiří: Dějiny lingvistiky. Votobia: Olomouc 1996

GARFINKEL, Harold: Studies in etnomethodology. MA: Polity Press/Blackwell Publishing 1984 (prvé vydanie 1967)

HUMBOLDT, W.: O rozmanitosti stavby ľudských jazykov a jej vplyve na duchovný rozvoj ľudského rodu. Bratislava: Veda 2006, preložil S. Ondrejovič.

Landmarks in Linguistic Thought. The Western Tradition from Socrates to Saussure. Taylor, T. J. – Harris, R.: Taylor&Francis 1997.

Landmarks in Linguistic Thought II. The Western Tradition in the Twentieth Century. Joseph, J. E. – Love, N. – Taylor, T. J. Taylor&Francis 2001.

MORRIS, Ch. W. Základy teorie znaku (s.199 - s. 204). in: Palek, B.: Sémiotika. Karolinum : Praha, 1997.

PEIRCE, Ch. S. Grammatica Speculativa (§228 - §232; §303 - §304). in: Palek, B.: Sémiotika. Karolinum : Praha, 1997.

QUINTILIANUS, Marcus Fabius: Základy rétoriky. Odeon: Praha 1985.

SAUSSURE, Ferdinand: Kurs obecné lingvistiky. Academia: Praha 2007. Prel. F. Čermák.

SÉRIOT, Patrick: Struktura a celek. Intelektuální počátky strukturalismu ve střední a východní Evropě. Academia: Praha 2002. Prel. Alena Krausová, Kateřina Plotzová.

SEARLE, John Rogers: Rečové akty. Bratislava 2007.

SEARLE, J. R.: Čo je rečový akt? in: Oravcová, M. (ed.): Filozofia prirodzeného jazyka. Archa : Bratislava 1992.

ŠTÚR, Ľudovít: Nárečia slovenskou. V Prešporku 1846.

VACHEK, Josef: U základů pražské jazykovědné školy. Praha 1970.

WITTGENSTEIN, Ludwig: Filozofické skúmania. Pravda: Bratislava 1979.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 95

A	B	C	D	E	FX
54.74	15.79	12.63	6.32	7.37	3.16

Vyučujúci: Mgr. Marek Mikušiak, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 26.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-002/00 **Názov predmetu:** Dejiny slovenskej literatúry a prekladu 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

účasť, priebežná príprava a test (100 percent priebežne) v týždni určenom na užatváranie priebežného hodnotenia. Hodnotenie: 100 - 91 A, 90 - 81 B, 80 - 71 C, 70 - 61 D, 60 – 51 E, 50 a menej FX (nevyhovel)

Výsledky vzdelávania:

Poslucháči nadobudnú poznatky o vývine slovenskej literatúry a umeleckého prekladu od počiatkov až do začiatku 20. storočia.

Stručná osnova predmetu:

1. Informačná prednáška (organizačné pokyny, metodológia a metodika práce na prednáške, odporeúčaná literatúra, ciele predmetu,...).
2. Počiatky slovenskej literatúry – staroslovienska vzdelanost'.
3. Literatúra na Slovensku v období stredoveku.
4. Slovenská literatúra v období renesancie (1500 – 1650).
5. Slovenská baroková literatúra (1650 – 1780).
6. Osvietenstvo na Slovensku (Bernolák, Fándly, Bajza).
7. Klasicistický variant slovenskej literatúry – dielo Jána Hollého.
8. Charakter slovenského romantizmu, estetické názory L. Štúra a J. Kalinčiaka.
9. Slovenská romantická próza a poézia.
10. Charakter realizmu v slovenskej literatúre. Básnická tvorba P.O. Hviezdoslava.
11. Realizmus v slovenskej próze (1880 – 1930).
12. Písomná previerka v zápočtovom týždni.

Odporeúčaná literatúra:

ČÚZY, L. a kol.: Panoráma slovenskej literatúry I. a II. SPN, 2004, 2005.

MIKULOVÁ, M.: Slovenský literárny realizmus III. Slovenský Tatran, Bratislava 2006 – úvodná štúdia (s. 5–15).

SEDLÁK, I. a kol. Dajiny slovenskej literatúry 1., Matica slovenská, Martin 2009.

ŠMATLÁK, S.: Dejiny slovenskej literatúry I, Lit. informačné centrum, Bratislava 2002.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 510

A	B	C	D	E	FX
27.25	30.59	23.53	12.75	5.69	0.2

Vyučujúci: prof. PhDr. Ladislav Čúzy, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 04.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A- mpSZ-003/00	Názov predmetu: Dejiny slovenskej literatúry a prekladu 2											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: prednáška												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 2												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 510												
A	B	C	D	E	FX							
6.86	18.43	33.92	20.59	19.22	0.98							
Vyučujúci: prof. PhDr. Ladislav Čúzy, CSc.												
Dátum poslednej zmeny: 04.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-
AmoSL-62/15 **Názov predmetu:** Dynamické tendencie v slovenčine

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežná príprava na semináre, seminárna práca, záverečná písomná previerka.

Výsledky vzdelávania:

Absolvent predmetu získá vedomosti o vývine jazyka, rozumie mechanizmu jeho vývoja a je schopný kvalifikované posudzovať inovácie v reči.

Stručná osnova predmetu:

Deskripcie jazykových zmien.

Objektivistické explanačné teórie dynamiky jazyka.

Subjektivistický prístup k vysvetľovaniu jazykových zmien.

Vývojové tendencie v slovenčine.

Postoje k jazykovým zmenám.

Vývin jazyka a kodifikácia.

Jazykové kontakty a jazykové zmeny.

Odporeúčaná literatúra:

BOSÁK, J. (ed.): Slovenský jazyk. Najnowsze dzieje języków słowiańskich. Opole: Uniwersytet Opolski 1998.

DOLNÍK, J.: Vývin morfológie súčasnej spisovnej slovenčiny. (Prehľad zverejnených poznatkov). In: Studia Academica Slovaca, 29. Red. J. Mlacek. Bratislava: Stimul 2000, s. 277 – 286.

DOLNÍK, J.: Súčasná spisovná slovenčina a jej problémy. Bratislava: Stimul 2007, s. 61 – 71.

DOLNÍK, J.: Všeobecná jazykoveda. 2. rozšírené vyd. Bratislava: Veda 2013, s. 68 – 71, 179 – 187.

DOLNÍK, J.: Teória spisovného jazyka. Bratislava: Veda 2010.

DVONČ, L.: Dynamika slovenskej morfológie. Bratislava: Veda 1984.

KRALČÁK, Ľ.: K otázkam dynamiky súčasnej slovenčiny a jej faktorov. In: Slovenčina na konci 20. storočia, jej normy a perspektívy. In: Sociolinguistica Slovaca. 3. Red. S. Ondrejovič. Bratislava: Veda 1997, s. 283 – 292.

KRALČÁK, Ľ.: Dynamika súčasnej slovenčiny: sociolinguistické aspekty dynamiky jazyka. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa 2009.

Vybrané aktuálne články a štúdie z časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 119

A	B	C	D	E	FX
35.29	28.57	15.13	10.08	6.72	4.2

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 18.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- moSL-456/00	Názov predmetu: Dynamické tendencie v slovenčine											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: prednáška + seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 2												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Klasické teórie dynamiky jazyka. Problémy s výkladom vývinu jazyka. Jazyková zmena -- motivácie a priebeh a distribúcia. Analýza vývinu slovenského jazyka. Pragmatický prístup k jazykovým zmenám. Variantnosť a synchrónna dynamika jazyka. Prognózovanie v jazykovede.												
Odporeúčaná literatúra:												
Výber literatúry (z jazykovedných časopisov a zborníkov) podľa zameranosti aktuálneho kurzu.												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 105												
A	B	C	D	E	FX							
36.19	30.48	17.14	9.52	3.81	2.86							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 29.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mSV-041/15 **Názov predmetu:** Ekolinguistika

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporečaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas semestra budú dve písomné previerky a domáca seminárna práca . Študent môže mať počas semestra najviac dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Poslucháči získajú hlbšie poznatky z ekológie jazyka a zručnosti v chápaní jazykových kontaktov a používania jazyka.

Stručná osnova predmetu:

1. Jazyková ekológia.
2. Predmet ekolinguistiky.
3. Jazyk v etnicite.
4. Ekológia jazykov v Európe.
5. Jazyky v kontakte a v konflikte.
6. Od jazyka nenávisti k jazyku tolerancie.
7. Jazyk a skupiny.
8. Ekologická jazyková kritika a jazyková kultúra.
9. Jazyk a sociálne skupiny.

Odporečaná literatúra:

ONDREJOVIČ, Slavomír: Jazyk, veda o jazyku, societa. Bratislava 2008.

DUDOK, Miroslav: Spoločenský diskurz a kontaktové jazyky. Zborník SVS 16-18, Nový Sad 2000, s. 63-70.

FILL, Alwin: Ökolinguistik. Tübingen 1993.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 29

A	B	C	D	E	FX
58.62	27.59	13.79	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc.**Dátum poslednej zmeny:** 16.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSF/
mSV-002/15

Názov predmetu: Ekológia slovanských jazykov

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas semestra budú dve písomné previerky a domáca seminárna práca. Študent môže mať počas semestra najviac dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Poslucháči získajú hlbšie poznatky z ekológie slovanských jazykov a zručnosti v chápaní jazykových kontaktov v slovanskom jazykovom svete.

Stručná osnova predmetu:

1. Jazyková situácia v slovanských jazykoch v minulosti a dnes.
2. Kodifikačné procesy a prirodzený vývin slovanských jazykov.
3. Jazykový purizmus.
4. Ekolinguistické procesy v slovanských jazykoch.
5. Slovanské jazyky v kontakte a v konflikte.

Odporučaná literatúra:

ONDREJOVIČ, Slavomír: Jazyk, veda o jazyku, societa. Bratislava 2008.

DUDOK, Miroslav: Spoločenský diskurz a kontaktové jazyky. Zborník SVS 16-18, Nový Sad 2000, s. 63-70.

OCZKOWA, Barbara a kol.: Słowiańskie języki literackie. Kraków 2011.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc.

Dátum poslednej zmeny: 16.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-muSL-301/00 **Názov predmetu:** Historická poetika 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné hodnotenie: 30 percent - účasť (max. 10 bodov) – za účasť na seminári – 1 bod; aktivita na seminári, príp. písomná previerka (test, alebo sem. práca) 20 bodov .

Záverečné hodnotenie: 70 percent (záverečná písomná previerka 70 bodov)

100 - 91 A, 90 - 82 B, 81 - 73 C, 72 - 64 D, 63 – 55 E, 54 a menej FX (nevyhovel)

Výsledky vzdelávania:

Po absolvovaní kurzu si študenti prehľbia svoje poznatky o vývine slovenskej prózy v období rokov 1900 – 1948, ako aj o typologicky dôležitých dielach tohto obdobia.

Stručná osnova predmetu:

1. Informačná prednáška (organizačné pokyny, metodológia a metodika práce na prednáške a v seminároch, literatúra – primárna a sekundárna, ciele predmetu,...).
2. Próza slovenskej moderny vo vývinovom kontexte slovenskej prózy prvej polovice 20. storočia.
3. Naturalistické tendencie v tvorbe slovenských prozaikov prvej polovice 20. storočia.
4. Na ceste k expresionizmu (analýza tvorby J. C. Hronského).
5. Expresionizmus v slovenskej próze analyzovaného obdobia.
6. Lyrizovaná próza a naturizmus. Typologická charakteristika rozdielov oboch tendencií. Autori a diela.
7. Peripetie tvorby F. Švantnera.
8. Socialistický realizmus v slovenskej próze medzivojnového obdobia.
9. Básnici sujetu.
10. Vývinové tendencie slovenskej prózy po roku 1945 (potencionálne možnosti a realita v rokoch 1945 – 1954).
11. Písomná previerka.

Odporeúčaná literatúra:

Bachtin, M. M.: Román ako dialóg. Praha 1980.

Doležel, L.: Narrativní způsoby v české literatuře. Praha 1993.

Krausová, N.: Poetika v časoch za a proti. Bratislava 1999.

Todorov Tzvetan: Poetika prózy. Praha 2000.

Stanzel, F. K.: Teorie vyprávění. Praha 1988.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 372

A	B	C	D	E	FX
16.94	20.16	21.77	21.24	15.32	4.57

Vyučujúci: prof. PhDr. Ladislav Čúzy, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A- muSL-305/00	Názov predmetu: Historická poetika 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška / seminár	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 / 2 Za obdobie štúdia: 28 / 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu:	
Výsledky vzdelávania:	
Stručná osnova predmetu: Symbolizmus a obdobie fin de siecle (dekadencia, secesia, moderna) v európskych a slov. literatúre Slovenská moderna, hlavní autori a žánre Moderna v slov. próze (tzv. druhá moderna), hlavní autori a žánre Povojnové európske lit. avantgardy a ich odraz v slov. literatúre Český poetizmus a slov. poézia Expresionizmus v európskych a slov. lit. Katalická moderna, jej zdroje, hlavní autori Socialistický realizmus - predchadcovia, zrod, medzivojnové osudy Surrealizmus a nadrealizmus Regionalizmus v eur. literatúrach, slovenský ruralizmus a lyrizovaná próza Naturizmus v slov. literatúre, hlavní autori a žánre Existencializmus vo francúzskej a slov. literatúre	
Odporučaná literatúra: D. Mocná, J. Peterka a kol.: Encyklopédie literárnych žánrov. Paseka, Praha-Litomyšl 2004. Kol.: Poetika české meziválečné literatúry. Československý spisovateľ, Praha 1987. D. Hodrová a kol.: Poetika miest. H & H, Praha 1997. O. Čepan: Kontúry naturizmu. Slov. spisovateľ, Bratislava 1977. M. Habaj: Druhá moderna. Ars poetika, Bratislava 2005.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 364

A	B	C	D	E	FX
44.23	21.7	21.7	6.04	3.85	2.47

Vyučujúci: prof. PhDr. Valerián Mikula, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 21.05.2015**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A- moSL-306/00	Názov predmetu: Historická poetika 3
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška / seminár	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 / 2 Za obdobie štúdia: 28 / 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu:	
Výsledky vzdelávania:	
Stručná osnova predmetu: Povojnová situácia v slov. literatúre: doznievanie ideového a estetického pluralizmu Socialistický realizmus ako normatívna poetika (témy, žánre, štýl) Symbolizmus ako regenerácia a recidíva v slov. poézii obdobia totality Neoavantgarda v slov. poézii (Válek, konkretisti) Existencializmus, nový román a slov. próza 60. rokov (Johanides, Jaroš, Sloboda a ī.) Pop-poézia (beat generation, liverpoolska scéna, folk a slovenská poézia a textárstvo) Tzv. angažovaná literatúra (neoschematizmus) v období normalizácie: tematika, preferované žánre Podoby tzv. šedej zóny v próze Podoby tzv. šedej zóny v poézii Poetika disidentského písania: český a slovenský kontext Postmoderná próza svetová a slovenská Postmoderná poézia svetová a slovenská	
Odporučaná literatúra: D. Mocná, J. Peterka a kol.: Encyklopédie literárnych žánrov. Paseka, Praha-Litomyšl 2004. V. Marčok a kol.: dejiny slovenskej literatúry 3. LIC, Bratislava 2006. Kol.: Čítame slovenskú literatúru I-III. Ústav slovenskej literatúry SAV, Bratislava 1997-1998. Slovník diel slovenskej literatúry 20. storočia. Ed. R. Chmel. Kalligram & Ústav slovenskej literatúry SAV, Bratislava 2006. Kol.: Poetika a politika. Umenie a päťdesiate roky. Ed. J. Paštéková. ÚSL SAV, Bratislava 2004.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 137

A	B	C	D	E	FX
33.58	25.55	23.36	11.68	5.84	0.0

Vyučujúci: prof. PhDr. Valerián Mikula, CSc.**Dátum poslednej zmeny:** 21.05.2015**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSF/
mSV-023/15

Názov predmetu: Interpretačný seminár z poľskej literatúry

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Dve písomné interpretácie zvoleného textu kultúry, aktívna účasť na seminári (50%), ústna skúška (50%)

Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Študent si vytvára obraz o povahе a premenách textov súčasnej kultúry. Seminár nie je zameraný na výklad literárnohistorického procesu, ale na čítanie a interpretovanie zdrojových textov, ktoré majú dovoliť študentovi svoje vlastné názory. Študent sa oboznamuje nielen s literárnymi textami, ale aj s relevantnými literárnovednými a filozofickými textami.

Stručná osnova predmetu:

1. Populárna literatúra (A. Stasiuk, P. Lejeune, W. Nowicki, R. Barthes).
2. Świat przedstawiony (R. Ingarden).
3. Literatúra a skutočnosť (mimesis; koncept silva rerum R. Nycza).
4. Poľská pieseň v druhej polovici 20. storočia (A. Osiecka, J. Kofta, J. Przybora).
5. Súčasná poľská dráma.
6. Literatúra faktu (A. Domosławski, A. Franaszek, J. Olczak-Ronikier).
7. Pluralizmus tendencií v literatúre po r. 1989.
8. Fantasy literatúra (S. Lem, A. Sapkowski).
9. Literatúra sexuálnych menšíň (M. Witkowski, I. Filipiak)
10. Texty:
Paweł Huelle, Weiser Dawidek
Magdalena Tulli, Sny i kamienie
Anna Janko, Dziewczyna z zapalikami
Wiesław Myśliwski, Widnokrąg
11. Preklady poľskej literatúry do slovenčiny.

Odporeúčaná literatúra:

Czapliński, P. – Śliwiński, P.: Literatura polska 1976 – 1998. Kraków 1999.

Czapliński, P.: Ruchome marginesy. Szkice o literaturze lat 90. Kraków 2004.

Legeżyńska, A. – Śliwiński, P.: Poezja polska po 1968 roku. Warszawa 2000 (tu: časť III. Po przełomie).

Dwadzieścia lat literatury polskiej 1989 – 2009. Idee, ideologie, metodologie. Red. A. Galant, I. Iwasiów. Szczecin 2008.

Literatura polska 1990 – 2000. T. 1, 2. Red. T. Cieślak, K. Pietrych. Kraków 2002.

Normalność i konflikty. Rozważania o literaturze i życiu literackim w nowych czasach. Red. P. Czapliński, P. Śliwiński. Poznań 2006.

Nowa poezja polska. Twórcy – tematy – motywy. Red. T. Cieślak, K. Pietrych. Kraków 2009.

Nowe dwudziestolecie (1989 – 2009). Rozpoznania. Hierarchie. Perspektywy. Red. H. Gosk. Warszawa 2010.

Štěpán, L.: Slovník polských spisovatelů. Praha 2000.

Tomkowski, J.: Dzieje literatury polskiej. Warszawa 2007.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
pol'ský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 18

A	B	C	D	E	FX
38.89	33.33	16.67	11.11	0.0	0.0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 13.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-
AmpSK-51/15 **Názov predmetu:** Jazyková kultúra a jazyková politika

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Záverečný test (40%), referát (30%), seminárna práca (30%).

Výsledky vzdelávania:

Po ukončení kurzu by študent mal:

- a. ovládať základné pojmy a problémy disciplín jazyková kultúra, teória spisovného jazyka a teória jazykového plánovania a ich riešenie v slovenskej preskriptívnej a sociolingvistickej lingvistike (preukávanie vedomostí v referáte a v záverečnom teste),
- b. identifikovať variantné a dynamické javy v súčasnom vývite spisovnej slovenčiny a analyzovať ich z hľadiska kodifikačných kritérií a jazykovej praxe (vybrané prípady javov spracované v seminárnej práci).
- c. aplikovať teoretické poznatky z oblasti teórie jazykového plánovania na interpretáciu súčasných i starších prístupov k regulácii postavenia a podoby spisovnej slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

Predmet jazykovej kultúry.

Štandardizácia ako proces formovania spisovného jazyka.

Funkcie spisovného jazyka a jeho miesto v stratifikácii národného jazyka.

Variantnosť v jazyku, jazyková varieta. Synchrónna dynamika jazykového systému.

Vzťah úzu, normy a kodifikácie. Pramene jazykovej kodifikácie.

Kritériá spisovnosti a ich uplatňovanie v jazykovej praxi. Funkčnosť jazykových prostriedkov a preberanie výrazov.

Prístupy k regulácii spisovného jazyka. Problém purizmu. Jazyková delimitácia a jazyková kritika.

Preskriptívna jazykoveda.

Pojem jazykovej situácie. Jazyková situácia na Slovensku a jej vývoj.

Jazyková ideológia a jej dôsledky na jazykovú politiku a legislatívu.

Jazyková legislatíva na Slovensku v kontexte medzinárodnej jazykovej politiky a jazykových práv.

Odporeúčaná literatúra:

DOLNÍK, J.: Teória spisovného jazyka. Bratislava: VEDA 2010.

DOLNÍK, J.: Spisovná slovenčina a jej používatelia. 1.vyd. Bratislava: Stimul 2000.

DOLNÍK, J.: Súčasná spisovná slovenčina a jej problémy. 1. vyd. Bratislava: Stimul 2007. 162 s.

ONDREJOVIČ, S.: Jazyk, veda o jazyku, societa. Sociolingvistické etudy. Bratislava: VEDA 2008.

GBÚROVÁ, M.: Politika v jazyku, jazyk v politike. 1. vyd. Bratislava: Kubko-Goral 2009.

Vybrané štúdie zo zborníkov:

Slovenčina na konci 20. storočia, jej normy a perspektívy. Sociolinguistica Slovaca 3. Bratislava: VEDA 1997.

Spisovná slovenčina a jazyková kultúra. Bratislava: VEDA 1995.

Jazyk a jazykoveda v pohybe. Bratislava: VEDA 2008.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 245

A	B	C	D	E	FX
27.35	26.53	21.63	14.29	9.8	0.41

Vyučujúci: Mgr. Gabriela Múcsková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-021/15 **Názov predmetu:** Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Tri priebežné kontrolné testy v priebehu semestra, vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Poslucháči získajú prehľad o dejinách umeleckého prekladu na Slovensku od najstarších čias po koniec 19. storočia a o podobe a premenách medziliterárnych vzťahov a recepcii inonárodných literatúr.

Stručná osnova predmetu:

Recepcia antickey literatúry od 16. storočia po klasicizmus (Ján Hollý)

Slovensko-české literárne vzťahy v 16. – 18. storočí

Latinský humanizmus na Slovensku a v Európe

Miesto prekladov (z nemčiny a latinčiny) v duchovnej poézii 16. – 18. storočia

Slovensko-české literárne vzťahy v 19. storočí

Vzťahy slovenskej a ruskej literatúry a recepcia ostatných slovanských literatúr v 19. storočí

Recepcia západoeurópskych literatúr v 19. storočí

Umelecký preklad v 19. storočí

Odporučaná literatúra:

KÁŠA, Peter: Medzi textami a kultúrami. Prešov : Prešovská univerzita, 2011.

KOPRDA, Pavol: Medziliterárne aspekty staršej literatúry, Zväzok 1. Nitra : UKF, 1999.

POPOVIČ, Anton: Ruská literatúra na Slovensku v rokoch 1863 – 1875. Bratislava :

Vydavateľstvo SAV, 1961.

ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry I, II. Bratislava : NLC, 1997, 1999

VOJTECH, Miloslav: Literatúra, literárna história a medziliterárnosť. Bratislava : Univerzita Komenského, 2004.

Zborníky z edície Stručné dejiny umeleckého prekladu na Slovensku (Ústav svetovej literatúry SAV)

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., PhDr. Anna Kruláková, CSc., doc. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 19.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/A-
mpSZ-022/15 **Názov predmetu:** Kapitoly z dejín umeleckého prekladu a medziliterárnych
vzťahov 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Písomná práca v priebehu semestra a test na záver kurzu, v oboch súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Získanie základnej orientácie v medziliterárnom kontexte tvorby južnoslovanských autorov a v prekladoch významných predstaviteľov slovenského prekladu 20. a začiatku 21. storočia.

Stručná osnova predmetu:

Kurz je venovaný predovšetkým recepcie južnoslovanských literatúr v slovenskom kultúrnom priestore v 20. a začiatku 21. storočia.

Hlavné témy :

Tézy k dejinám prekladateľstva z južnoslovanských literatúr na Slovensku

Determinanty slovenského prekladového priestoru. Geopolitická a jazyková situácia na Slovensku vo vzťahu k slovanským juhom

Prehľad najvýnamnejších a najproduktívnejších slovenských prekladateľov z južnoslovanských literatúr

Prehľad najfrekventovanejších južnoslovanských autorov v slovenskom kultúrnom prostredí

Stručná analýza vybraných slovenských umeleckých prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny

Interpretácia konkretných diel južnoslovanských autorov na Slovensku. Poézia, drama, próza, literatúra pre detí a mládež

Aktuálna situácia v slovenskom preklade z južnoslovanských jazykov a literatúr

Odporeúčaná literatúra:

Alica Kulihová: Miroslav Krleža na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2006.

Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 1 (Južní Slovania a Slováci – Eseje a štúdie).

Bratislava: T.R.I. Médium, 1998.

Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 2 (Prekladatelia a slovakisti). Bratislava: T.R.I. Médium, 2000.

Ján Jankovič: Slovník prekladateľov s bibliografiou prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny. Bratislava: Veda / Juga, 2005.

Ján Jankovič: Chorvátska literatúra v slovenskej kultúre II. (1939-1948). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2002.

Ján Jankovič: Srbská drama na Slovensku. Bratislava: Juga / Divadelný ústav, 2006.

Oľga Kovačičová – Mária Kusá (Ed.): Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (A – K). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2015.

Zvonko Taneski: Slovensko-macedónske literárne a kultúrne vzťahy. Bratislava: Juga / Ústav svetovej literatúry SAV, 2009.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
0.0	50.0	50.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 19.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- mpSK-457/13	Názov predmetu: Kapitoly z jazykovej kultúry a jazykovej politiky											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: prednáška / seminár												
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporučaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 13												
A	B	C	D	E	FX							
30.77	38.46	30.77	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci: Mgr. Gabriela Múcsková, PhD.												
Dátum poslednej zmeny: 26.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- AmpSZ-11/15	Názov predmetu: Kapitoly z jazykovej kultúry a teórie spisovného jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška / seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Referát (40%), záverečný test (60%).	
Výsledky vzdelávania: Po ukončení kurzu by študent mal ovládať základné pojmy a problémy disciplín jazyková kultúra, teória spisovného jazyka a teória jazykového plánovania a ich riešenie v slovenskej preskriptívnej a sociolingvistickej lingvistike (preukázanie vedomostí v záverečnom teste, vybrané problémy prezentované priebežne formou referátu).	
Stručná osnova predmetu: Predmet jazykovej kultúry a teórie spisovného jazyka a teórie jazykového plánovania. Štandardizácia ako proces formovania spisovného jazyka. Funkcie spisovného jazyka a jeho miesto v stratifikácii národného jazyka. Variantnosť v jazyku, jazyková varieta. Vzťah úzu, normy a kodifikácie. Pramene jazykovej kodifikácie. Kritériá spisovnosti a ich uplatňovanie v jazykovej praxi. Funkčnosť jazykových prostriedkov a preberanie výrazov. Prístupy k regulácii spisovného jazyka. Problém purizmu Jazyková delimitácia a jazyková kritika. Preskriptívna jazykoveda. Korektorská a editorská prax. Jazyková situácia na Slovensku a jej vývoj. Jazyková politika a jazyková ideológia.	
Odporeúčaná literatúra: DOLNÍK, J.: Teória spisovného jazyka. Bratislava: Veda 2010. DOLNÍK, J.: Spisovná slovenčina a jej používateľia. 1.vyd. Bratislava: Stimul 2000. DOLNÍK, J.. Súčasná spisovná slovenčina a jej problémy. 1. vyd. Bratislava: Stimul 2007. ONDREJOVIČ, S.: Jazyk, veda o jazyku, societa. Sociolingvistické etudy. Bratislava: VEDA 2008. Pravidlá slovenského pravopisu. Bratislava: VEDA 1991, 1998, 2000. Vybrané štúdie zo zborníkov a časopisov: Slovenská reč, Kultúra slova.	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 559

A	B	C	D	E	FX
24.33	28.8	22.0	14.85	7.33	2.68

Vyučujúci: Mgr. Gabriela Múcsková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-mpSZ-004/00 **Názov predmetu:** Kapitoly z jazykovej kultúry a teórie spisovného jazyka

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 1 **Za obdobie štúdia:** 14 / 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

- Predmet teórie spisovného jazyka a jazykovej kultúry a ich miesto v systéme lingvistických disciplín
- Jazykové plánovanie
- Status jazyka, jazyková politika a jazykové ideológie
- Pojem jazykovej situácie
- Variantnosť v jazyku, jazyková varieta a stratifikácia národného jazyka
- Štandardizácia ako proces formovania spisovného jazyka
- Regulácia vnútornej štruktúry spisovného jazyka – kritériá spisovnosti, norma, kodifikácia, úzus, akceptačný a puristický prístup k dynamickým javom v spisovnom jazyku, pružná stabilita spisovného jazyka
- Zámerné a spontánne zmeny v jazyku
- Preberanie cudzích slov a akomodačno-asimilačné procesy v spisovnom jazyku
- Jazyková kritika a jazykové poradenstvo
- Korektorská prax

Odporučaná literatúra:

DOLNÍK, Juraj. Teória spisovného jazyka so zreteľom na spisovnú slovenčinu. Bratislava: VEDA, 2010.

Vybrané štúdie zo zborníkov:

Kultúra spisovnej slovenčiny. Red. J. Ružička. 1. vyd. Bratislava : Vydavateľstvo SAV, 1967.

Spisovná slovenčina a jazyková kultúra. Red. M. Považaj. 1. vyd. Bratislava : VEDA, 1995.

Slovenčina na konci 20. storočia, jej normy a perspektívy. Sociolinguistica Slovaca 3. Ed. S. Ondrejovič. 1. vyd. Bratislava : VEDA, 1997.

Jazyk a jazykoveda v pohybe. Ed. S. Mislovičová. 1. vyd. Bratislava : VEDA, 2008.

Jazyková kultúra na začiatku 3. tisícročia. Red. M. Považaj. 1. vyd. Bratislava : VEDA, 2009.

KRUPA, Viktor – GENZOR, Jozef. Jazyky sveta v priestore a čase. 1. vyd. Bratislava : VEDA, 1996.

Vybrané príspevky v časopise Kultúra slova.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 523

A	B	C	D	E	FX
25.43	29.83	22.18	13.77	6.69	2.1

Vyučujúci: Mgr. Gabriela Múcsková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 04.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- mpSK-315/13	Názov predmetu: Kapitoly zo slovenského jazyka a kultúry									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: prednáška + seminár										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 2										
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 13										
A	B	C	D	E	FX					
23.08	23.08	23.08	30.77	0.0	0.0					
Vyučujúci: prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.										
Dátum poslednej zmeny: 26.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-
moSL-12/15

Názov predmetu: Kapitoly zo svetovej literatúry 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

prezentácia interpretácie na seminári a absolvovanie písomného testu v závere kurzu

Výsledky vzdelávania:

získať základnú orientáciu o hodnotách svetovej literatúry v 20. a 21. storočí

Stručná osnova predmetu:

Kurz poskytne výberový prehľad vývoja jednotlivých národných literatúr (najmä európskych a amerických) v posledných dvoch storočiach. Konkrétna osnova predmetu sa bude priebežne obmieňať.

Anglická a americká literatúra

Nemecká literatúra

Ruská literatúra

Slovanské literatúry

Španielska literatúra

Francúzska literatúra

Talianška literatúra

Literatúry iných krajín

Odporučaná literatúra:

Bude stanovaná priebežne, na začiatku každého semestra v nadväznosti na obsah kurzu.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 21.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- mpSK-321/13	Názov predmetu: Kapitoly zo všeobecnej jazykovedy											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: prednáška / seminár												
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporučaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 14												
A	B	C	D	E	FX							
14.29	35.71	7.14	21.43	14.29	7.14							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 26.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A- boSE-282/15	Názov predmetu: Koncept strednej Európy v súčasnej literatúre											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: prednáška												
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 4												
Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4.												
Stupeň štúdia: I., II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporučaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 37												
A	B	C	D	E	FX							
72.97	21.62	5.41	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci: doc. Charles Sabatos, PhD.												
Dátum poslednej zmeny: 09.02.2016												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mSV-025/15 **Názov predmetu:** Konfrontačná jazykoveda

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Dva priebežné testy, priebežné domáce písomné práce, referát, záverečný test alebo ústna skúška. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Študenti si upevnia a rozšíria svoje vedomosti o jazykovom systéme poľštiny v konfrontácii so slovenčinou. Oboznámia sa so základnými otázkami konfrontačnej analýzy. Získajú základnú spôsobilosť hlbšej analýzy slovensko-poľských jazykových javov a oboznámia sa bližšie s problémom medzijazykovej homonymie. Získajú vedomosti o rozvojových tendenciach v súčasnom poľskom jazyku v konfrontácii so slovenčinou.

Stručná osnova predmetu:

1. Typy jazykového porovnávania. Základné otázky konfrontačnej jazykovedy.
2. Podobenstva a rozdiely vo fonetickom systéme poľštiny a slovenčiny.
3. Kontrastívna gramatika poľštiny a slovenčiny (rozdiely v skloňovaní a časovaní, slovotvorbe, vetnej stavbe).
4. Diferenciácia slovnej zásoby poľského jazyka podľa rôznych kritérií (z hľadiska pôvodu, teritoriálneho a sociálneho používania, zo štylistického a historického hľadiska) v konfrontácii so slovnou zásobou slovenčiny.
5. Homonymia a polysémia a jej využitie v prekladateľskej praxi. Zradné slová.
6. Rozdiely v poľskej a slovenskej frazeológii.
7. Rozvojové tendencie v súčasnom poľskom a slovenskom jazyku.

Odporeúčaná literatúra:

SOKOLOVÁ , M. a kol.: Slovenčina a poľština. Synchrónne porovnanie s cvičeniami. Prešov 2012.

BUFFA, F.: Gramatika spisovnej poľštiny. Bratislava 1967.

BUFFA, F.: Z poľsko-slovenských jazykových vzťahov. Konfrontačný náčrt. Prešov 1998.

MIECZKOWSKA, H.: Dynamika rozwoju fleksji nominalnej w ujęciu typologicznym słowacko-poliskim. Kraków 2003.

- MIECZKOWSKA, H.: Ujęcie typologiczne deklinacji rzeczowników słowackich w konfrontacji z polskimi. In: Prace Filologiczne, 1999, rocz. XLIV.
- MIECZKOWSKA, H.: Przyczyny zaniku form wołacza (w ujęciu słowacko-polskim). In: Zborník Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. Philologica, 2003, roč. LVI.
- MIECZKOWSKA, H.: Formy zaniku fleksyjności w deklinacji słowackiej w konfrontacji z polszczyzną. In: Procesy innowacyjne w językach słowiańskich. Warszawa 2003.
- MIECZKOWSKA, H.: Nowe techniki derywacyjne w języku polskim i słowackim. In: Dzieje Słowian w świetle leksyki. Kraków 2003.
- MIECZKOWSKA, H.: Rola derywacji sufiksowej w sposobach wzbogacania słownictwa: na materiale słowacko-polskim. In: Współczesna komunikacja językowa: najnowsze zmiany w leksyce i słowotwórstwie języków słowiańskich. Warszawa 2008.
- PANČÍKOVÁ, M.: Rozvojové tendencie poľskej a slovenskej lexiky na prelome tisícročia. Bratislava 2008.
- PANČÍKOVÁ, M.: Zradnosti poľskej a slovenskej lexiky. Opole 2005.
- PANČÍKOVÁ, M.: Zradné slová v polštine a slovenčine. Bratislava 1993.
- BUFFA, F.: Frazeologiczny słownik polsko-slovenski. Prešov 1998.
- Encyklopedia językoznawstwa ogólnego. Red. K. Polański. Wrocław 1993.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 16

A	B	C	D	E	FX
37.5	31.25	12.5	12.5	0.0	6.25

Vyučujúci: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc.

Dátum poslednej zmeny: 13.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A- mpSZ-005/15	Názov predmetu: Kritika prekladu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktivita na seminároch, analýza kritiky prekladu v praxi (recenzistika), napísanie recenzie na aktuálny prekladový titul	
Výsledky vzdelávania: orientácia v systéme (literárnej) kritiky prekladového textu, jej literárne a spoločenské funkcie	
Stručná osnova predmetu: Literárna kritika a kritika prekladu v systéme literárnej vedy resp. translatológie Funkcie kritiky Literárnokritické žánre Žánre literárnej reklamy Verejná a neverejná (súkromná) kritika prekladu Literárnokritické prístupy a postupy Kritika prekladu v literárnom živote Literárna kritika v praxi (printové médiá) Napísanie recenzie	
Odporučaná literatúra: Braňo Hochel: Preklad ako komunikácia (1990), Anton Popovič: Originál/preklad. Interpretačná terminológia (1984), Albín Bagin: Žánre kritiky prekladu. In: Slavica Slovaca č. 2/1981, Anton Popovič: Štatút prekladovej kritiky. In: Romboid č. 2/1973 aktuálne čísla Revue svetovej literatúry, Romboidu, Slovenských pohľadov	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 22

A	B	C	D	E	FX
54.55	31.82	13.64	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci:**Dátum poslednej zmeny:** 19.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- mpSK-307/13	Názov predmetu: Lingvistická pragmatika									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 14										
A	B	C	D	E	FX					
14.29	7.14	42.86	21.43	14.29	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 26.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- moSL-455/00	Názov predmetu: Lingvistická sémantika									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 2										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Logická a lingvistická sémantika. Pragmatizácia opisu významu. Metaforizácia. Sémantické zobrazenie emócií. Axiológia a sémantika. Metódy sémantického výskumu. Sémantická interpretácia.										
Odporeúčaná literatúra:										
DOLNÍK, Juraj. Lexikológia. 2. vyd. Bratislava : Univerzita Komenského, 2007. 236 s. SGALL, Peter a kol. Úvod do syntaxe a sémantiky. 1. vyd. Praha : Academia, 1986. DOLNÍK, Juraj. Lexikálna sémantika. 1. vyd. Bratislava : FF UK, 1990. 304 s. Výber štúdií zo slovenskej lingvistiky k problematike emócií, axiológie vo vzťahu k sémantike a metaforizácii.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 57										
A	B	C	D	E	FX					
47.37	15.79	22.81	14.04	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 26.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-
moSL-08/15

Názov predmetu: Literárna kritika a historiografia 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

seminárna práca a jeden písomný test počas semestra, vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Poslucháč sa na konkrétnych textoch zoznámi s jednotlivými podobami slovenského literárnokritického a literánohistorického písania v 20. storočí. Osvojí si základné charakteristiky najvýraznejších literárnokritických štýlov a najdôležitejších literánohistorických metodológií.

Stručná osnova predmetu:

Rozpad „jednoty“ slovenského myslenia o literatúre (martinské centrum vs. hlasisti)

Š. Krčméry a jeho organická koncepcia dejín literatúry. Krčméry-historik, Krčméry-kritik.

Pozitivizmus v slovenskej literárnej vede – pozitíva a úskalia.

Personalistická kritika (A. Matuška). Polemika a esej.

Štrukturalizmus v slov. literárnej vede (M. Bakoš, M. Považan). Pozitíva a úskalia scientizmu.

Doktrinárska lit. kritika a história v období 50. rokov.

Nitrianska škola interpretácie umeleckého textu (F. Miko) a nadväzovanie na štrukturalizmus.

Etická kritika (M. Hamada).

Otrasený štatút literárnych dejín v postmodernom diskurze po r. 1989.

Odporeúčaná literatúra:

Slovenská literárna kritika 4. Slovenský spisovateľ, Bratislava 1984.

R. Chmel: Dejiny slovenskej literárnej kritiky. Tatran, Bratislava 1990.

Od iniciatívy k tradícii. Štrukturalizmus v slovenskej literárnej vede od 30. rokov po súčasnosť.

Ed. F. Matejov, P. Zajac. Host, Brno 2005.

F. Matejov: Lektúry. Slovak Academic Press, Bratislava, 2005.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 7

A	B	C	D	E	FX
85.71	14.29	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci:**Dátum poslednej zmeny:** 21.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: Názov predmetu: Literárna veda
FiF.KSLLV/A-
mpSZ-023/15

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

referát na seminári a jeden písomný test počas semestra, vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť

Výsledky vzdelávania:

Zmyslom seminára je získanie prehľadu v rozmanitých prístupoch k literatúre, ktoré budú skúmané vo vzťahu k premenám umenia. Podružným zámerom je nadobudnúť skúsenosť s rozborom vedeckého textu. Študenti z neho môžu vybrať inšpiračné podnete tak, aby ich mohli uplatniť vo vlastnej interpretácii literárneho diela či vo svojom myšlení o umení.

Stručná osnova predmetu:

Obzor tvoria najmä prístupy k literatúre, ktoré sa vyprofilovali v 20. storočí v rámci inonárodných kontextov, ale sú dôležité i pre metódy slovenskej literárnej vedy:

Formalisti a posun od ich metódy k psychológii umenia.

Psychoanalýza a literárna veda.

Osobité príznaky českého a francúzskeho štrukturalizmu.

Štrukturalizmus v slovenskej literárnej vede.

Semiológia a jej literárnovedné aplikácie.

Fenomenológia ako veda a ako prístup k vnímaniu.

Teória recepcie resp. recepčná estetika.

Postmoderné koncepty literatúry a dekonštrukcia atď.

Preberanými okruhmi môžu byť napr. tieto: základy vedeckého skúmania; metodológia literárnej vedy; štúdia a esej, interdisciplinarita; konceptie čistého umenia, obrazu, obraznosti, rozprávania, literárnej postavy či „iných priestorov“; biografické písanie (denníky, listy, orálna história); prepojenie štrukturalistického a psychoanalytického čítania.

Všetky prístupy a pojmy sa budú preberať nielen teoreticky, ale aj prakticky (na poézii, próze i esejach).

Semináre budú mať preto dvojitú štruktúru: Najskôr prebehne diskusia o vybraných textoch z literárnej vedy, estetiky či filozofie. Pojmy či podnete z nich sú potom predebatované pri interpretácii prózy alebo básní.

Odporučaná literatúra:

Kol.: Úvod do literárni vedy. Herrmann & synové, Praha 1999.
M. Zeman a kol.: Průvodce po světové literární teorii. Panorama, Praha 1988.
T. Hawkes: Strukturalismus a sémiotika. Host, Brno 1999.
P. V. Zima: Literární estetika. Votobia, Praha 1998.
Teória literatúry. Výber z „formálnej metódy“. Ed. Bakoš. Bratislava 1971.
P. Michalovič □ P. Minár: Úvod do štrukturalizmu a postštrukturalizmu. Iris, Bratislava 1997.
Od iniciatívy k tradícii. Štrukturalizmus v slovenskej literárnej vede od 30. rokov po súčasnosť.
Eds. F. Matejov, P. Zajac. Host, Brno 2005.
Kol.: Čtenář jako výzva. Výbor z prací kostnické školy recepční estetiky. Host, Brno 2001
J. Ortega y Gasset: Eseje o umení. Archa, Bratislava 1994.
L. S. Vygotskij: Psychologie umění. Odeon, Praha 1981.
S. Freud: Umenie a psychoanalýza. Slovenský spisovateľ, Bratislava 2000.
E. Syřišťová: Imaginárni svět. Mladá fronta, Praha 1977.
G. Bachelard: Voda a sny. Mladá fronta, Praha 1997.
M. Foucault: Myšlení vnějšku. Herrmann & synové, Praha 1996.
F. Matejov: Lektúry. SAP, Bratislava 2005.
W. Welsch: Estetické myslenie. Archa, Bratislava 1997.
J. Culler: Krátký úvod do literárni teorie. Host, Brno 2002.
J. L. Gómez-Martínez: Teória eseje. Archa, Bratislava 1996.
J. Mukařovský: Studie z estetiky. Odeon, Praha 1971.
B. Tomaševskij: Teória literatúry. Smena, Bratislava 1971.
B. Fořt: Literární postava. Ústav pro českou literaturu AV ČR, Praha 2008.
A. Robbe-Grillet: Za nový román. Odeon, Praha 1963.
I. Vaňková: Mlčení a řeč v komunikaci, jazyku, kultuře. ISV nakladatelství, Praha 1996.
A. Bžoch: Psychoanalýza na periférii. Kalligram, Bratislava 2007.
M. Petříček: Úvod do (současné) filosofie. Herrmann & synové, Praha 1997.
M. Merleau-Ponty: Svět vnímání. Oikoyemenh, Praha 2008.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 358

A	B	C	D	E	FX
78.21	13.41	6.7	1.68	0.0	0.0

Vyučujúci: doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 19.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A- moSL-09/15	Názov predmetu: Literárnikritický seminár									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3.										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu: aktivita v diskusiách, prezentácia témy seminára, napísanie recenzie										
Výsledky vzdelávania: orientácia v systéme literárnej kritiky, jej literárne a spoločenské funkcie										
Stručná osnova predmetu: literárna kritika v systéme literárnej vedy funkcie literárnej kritiky kritiky literárnikritické žánre žánre literárnej reklamy verejná a neverejná (súkromná) kritika literárnikritické prístupy a postupy literárne kritika v literárnom živote literárna kritika v praxi (printové médiá) napísanie recenzie										
Odporučaná literatúra: Chmel, Rudolf: Dejiny slovenskej literárnej kritiky (1990.) Kol.: Funkcie umeleckej kritiky (1981) Janusz Slawiński: O funkciach literárnej kritiky. In: Mladá tvorba č. 7/1968 Kritici o kritike. In: RAK č. 10 a 12/2009, 1 a 2/2010 Aktuálne literárne časopisy (Romboid, Slovenské pohľady, RAK)										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 19										
A	B	C	D	E	FX					
52.63	47.37	0.0	0.0	0.0	0.0					

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 21.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KAA/A- mpAN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby:										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: Za obdobie štúdia:										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 15										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 20										
A	B	C	D	E	FX					
70.0	15.0	5.0	0.0	5.0	5.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-mpAR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby:										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: Za obdobie štúdia:										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 15										
Odporučaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSF/A- mpBU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby:										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: Za obdobie štúdia:										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 15										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KMJL/A- mpFN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby:										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: Za obdobie štúdia:										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 15										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpFR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby:												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: Za obdobie štúdia:												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 15												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 1												
A	B	C	D	E	FX							
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A- mpHO-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby:										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: Za obdobie štúdia:										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 15										
Odporučaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KSF/A- mpCH-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby:												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: Za obdobie štúdia:												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 15												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 1												
A	B	C	D	E	FX							
0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KMJL/A- mpMA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby:										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: Za obdobie štúdia:										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 15										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 3										
A	B	C	D	E	FX					
33.33	33.33	33.33	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A- mpNE-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby:												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: Za obdobie štúdia:												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 15												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 3												
A	B	C	D	E	FX							
66.67	33.33	0.0	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A- mpPG-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby:										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: Za obdobie štúdia:										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 15										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporeúčaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 3										
A	B	C	D	E	FX					
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSF/A- mpPL-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby:										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: Za obdobie štúdia:										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 15										
Odporučaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpRM-801/15 **Názov predmetu:** Obhajoba diplomovej práce

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby:

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: Za obdobie štúdia:

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 15

Odporeúčaný semester/trimester štúdia:

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigoróznych prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.

Výsledky vzdelávania:

Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom v príslušnom študijnom odbore.

Stručná osnova predmetu:

1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátnie spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátnie pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore;
2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;

4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranost' rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;
7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.

Odporeúčaná literatúra:

Podľa zamerania témy diplomovej práce

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 1

A	B	C	D	E	FX
0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-mpRU-801/15 **Názov predmetu:** Obhajoba diplomovej práce

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby:

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: Za obdobie štúdia:

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 15

Odporeúčaný semester/trimester štúdia:

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odoslanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí splňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigoróznych prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.

Výsledky vzdelávania:

Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom v príslušnom študijnom odbore.

Stručná osnova predmetu:

1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátnie spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátnie pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore;
2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov

Odporeúčaná literatúra:

Podľa zamerania témy diplomovej práce

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
50.0	0.0	0.0	0.0	0.0	50.0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- mpSK-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby:										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: Za obdobie štúdia:										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 15										
Odporučaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpSP-801/15 **Názov predmetu:** Obhajoba diplomovej práce

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby:

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: Za obdobie štúdia:

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 15

Odporučaný semester/trimester štúdia:

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Odovzdanie diplomovej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Diplomová práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigoróznych prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie diplomovej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.

Výsledky vzdelávania:

Študent je schopný pri koncipovaní diplomovej práce spracovať zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca je prínosom v príslušnom študijnom odbore.

Stručná osnova predmetu:

1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor v závislosti od jej charakteru a stupňa štúdia. Pri hodnotení diplomovej práce sa zohľadňuje, či študent adekvátnie spracúva zvolenú tému na úrovni vedeckej štúdie s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, či sú zvolené vedecké postupy primerané a vhodné, a či adekvátnie pracuje s hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Diplomová práca má byť zreteľným prínosom v príslušnom študijnom odbore;
2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;
3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;

4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;
5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah diplomovej práce je spravidla 50 – 70 normostrán – 90 000 až 126 000 znakov vrátane medzier), primeranost' rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;
6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;
7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátnie reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.

Odporeúčaná literatúra:

Podľa zamerania témy diplomovej práce

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 4

A	B	C	D	E	FX
25.0	0.0	25.0	25.0	25.0	0.0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A- mpSV-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby:												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: Za obdobie štúdia:												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 15												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 9												
A	B	C	D	E	FX							
88.89	11.11	0.0	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpTA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba diplomovej práce											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby:												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: Za obdobie štúdia:												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 15												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 3												
A	B	C	D	E	FX							
33.33	66.67	0.0	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-
moSL-501/00

Názov predmetu: Odborná exkurzia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby:

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: Za obdobie štúdia:

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Návšteva vybraných literárnych pamiatok, múzeí, archívov a knižníc na Slovensku, v Českej republike a v Rakúsku. Program odbornej exkurzie bude každoročne aktualizovaný

Odporeúčaná literatúra:

Rezník, Jaroslav: Túry do literatúry. Po literárnych stopách Slovenska. Bratislava 2001.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 89

A	B	C	D	E	FX
97.75	0.0	2.25	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: doc. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-
moSL-501/14

Názov predmetu: Odborná exkurzia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby:

Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: Za obdobie štúdia:

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Návšteva vybraných literárnych pamiatok, múzeí, archívov a knižníc na Slovensku, v Českej republike a v Rakúsku. Program odbornej exkurzie bude každoročne aktualizovaný

Odporúčaná literatúra:

Rezník, Jaroslav: Túry do literatúry. Po literárnych stopách Slovenska. Bratislava 2001.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: doc. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mpPL-113/15 **Názov predmetu:** Poľská literatúra a kultúra

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby:

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: Za obdobie štúdia:

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporečaný semester/trimester štúdia: 3., 4..

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Predmet štátnej skúšky Poľská literatúra a kultúra v študijnom programe Poľský jazyk a kultúra (2. stupeň) môže študent vykonať po splnení povinností stanovených študijným programom, t. j. ak úspešne absoluje všetky predpísané povinné, povinne voliteľné a výberové predmety v skladbe určenej študijným programom a odovzdá diplomovú prácu spôsobom a podľa podmienok sprístupnenia záverečných prác, ktoré stanovuje Vnútorný predpis č. 12/2013.

Výsledky vzdelávania:

Študent po absolvovaní predmetu štátnej skúšky Poľská literatúra a kultúra disponuje širokými vedomosťami o problematike literárnej komparatistiky, medziliterárnosti a recepcii poľskej literatúry na Slovensku, ako aj slovenskej literatúry v Poľsku. Ovláda historickú problematiku študovaného jazykového a kultúrneho areálu v širšom európskom kontexte. Výborne sa orientuje v dejinách poľskej literatúry, pozná všetky špecifika poľskej kultúry a dokáže ich tvorivo využiť pri interpretácii a analýze literárnych diel, ako aj pri literárnokritických reflexiách aktuálnej literárnej tvorby.

Stručná osnova predmetu:

1. dejiny poľskej literatúry a kultúry od najstarších čias po začiatok 21. storočia,
2. recepcia poľskej literatúry na Slovensku a slovenskej literatúry v Poľsku,
3. interpretácia kľúčových poľských literárnych diel v kontexte európskej literatúry a kultúry,
4. aplikácia vedomostí získaných z dejín, kultúry a literatúry v praxi umeleckého prekladu

Odporečaná literatúra:

Súhrn literatúry povinných a povinne-voliteľných predmetov študijného programu relevantných pre obsah predmetu štátnej skúšky.

DAVIES, N.: Boże igrzysko. Historia Polski. Kraków 2001.

CHWALBA, A.: Obyczaje w Polsce. Od średniowiecza do czasów współczesnych. Warszawa 2005.

HVIŠČ, J.: Poľská literatúra. Vývin a texty. Bratislava 2001.

HVIŠČ, J.: Vzťahy a súvislosti slovenskej a poľskej literatúry. Bratislava 1996.

MIŁOSZ, Cz.: Historia literatury polskiej. Kraków 2010.

ŘEZNÍK, M.: Polsko (Stručná história státu). Praha 2002.

ŠTĚPAN, L.: Slovník polských spisovatelů. Praha 2000.
Słownik terminów literackich. Red. J. Śląwiński. Wrocław 1988.
Literatura polska 1990 – 2000. T. 1, 2. Red. T. Cieślak, K. Pietrych. Kraków 2002.
Normalność i konflikty. Rozważania o literaturze i życiu literackim w nowych czasach. Red. P. Czapliński, P. Śliwiński. Poznań 2006.
Nowa poezja polska. Twórcy – tematy – motywy. Red. T. Cieślak, K. Pietrych. Kraków 2009.
Nowe dwudziestolecie (1989 – 2009). Rozpoznania. Hierarchie. Perspektywy. Red. H. Gosk. Warszawa 2010.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský a poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 25.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mpPL-112/15 **Názov predmetu:** Poľský jazyk a preklad

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby:

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: Za obdobie štúdia:

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3., 4..

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Predmet štátnej skúšky Poľský jazyk a preklad v študijnom programe Poľský jazyk a kultúra (2. stupeň) môže študent vykonať po splnení povinností stanovených študijným programom, t. j. ak úspešne absoluje všetky predpísané povinné, poviňne voliteľné a výberové predmety v skladbe určenej študijným programom a odovzdá diplomovú prácu spôsobom a podľa podmienok sprístupnenia záverečných prác, ktoré stanovuje Vnútorný predpis č. 12/2013.

Výsledky vzdelávania:

Študent po absolvovaní predmetu štátnej skúšky Poľský jazyk a preklad disponuje širokými teoretickými vedomosťami o jednotlivých prekladateľských a tlmočníckych disciplínach, ovláda komparáciu jazykového systému slovenčiny a polštiny, dokáže adekvátnie komunikovať v oblasti všetkých jazykových štýlov (umeleckých, odborných, novinárskych, reklamných) tak v písomnej, ako aj v ústnej forme. Ovláda všetky postupy, zručnosti, návyky a stratégie uměleckého a odborného prekladu, konzukutívneho a simultánneho tlmočenia, dosahuje vysoký stupeň jazykovej kompetencie v slovenskom aj poľskom jazyku, ako aj vysoký stupeň prekladateľskej a tlmočnicej kompetencie.

Stručná osnova predmetu:

1. konfrontačná analýza rozdielov medzi slovenským a poľským jazykom s akcentom na lexikologickú jazykovú rovinu,
2. konfrontačná analýza rozdielov medzi slovenským a poľským jazykom s akcentom na štylistickú jazykovú rovinu,
3. aplikácia konkrétnych prekladateľských postupov pri preklade odborných textov (zo slovenčiny do polštiny a z polštiny do slovenčiny) v praxi,
4. aplikácia konkrétnych tlmočníckych postupov pri konzukutívnom a simultánnom tlmočení (zo slovenčiny do polštiny a z polštiny do slovenčiny) v praxi,
5. aplikácia vedomostí získaných z dejín, kultúry a literatúry v praxi uměleckého prekladu, t. j. pri preklade poľských uměleckých textov do slovenčiny.

Odporeúčaná literatúra:

Súhrn literatúry povinných a poviňne-voliteľných predmetov študijného programu relevantných pre obsah predmetu štátnej skúšky.

- SOKOLOVÁ , M. a kol.: Slovenčina a poľština. Synchrónne porovnanie s cvičeniami. Prešov 2012.
- BUFFA, F.: Gramatika spisovnej poľštiny. Bratislava 1967.
- BUFFA, F.: Z poľsko-slovenských jazykových vzťahov. Konfrontačný náčrt. Prešov 1998.
- HOCHEL, B: Preklad ako komunikácia. Bratislava 1990.
- LEVÝ, J.: Umění překladu. Praha 1983.
- PANČÍKOVÁ, M.: Rozvojové tendencie poľskej a slovenskej lexiky na prelome tisícročia. Bratislava 2008.
- PANČÍKOVÁ, M.: Zradnosti poľskej a slovenskej lexiky. Opole 2005.
- PANČÍKOVÁ, M.: Zradné slová v poľštine a slovenčine. Bratislava 1993.
- SUWARA, B.: O preklade bez prekladu. Bratislava 2003.
- MIECZKOWSKA, H.: Nowe techniki derywacyjne w języku polskim i słowackim. In: Dzieje Słowian w świetle leksyki. Kraków 2003.
- MIECZKOWSKA, H.: Rola derywacji sufiksalnej w sposobach wzbogacania słownictwa: na materiale słowacko-połskim. In: Współczesna komunikacja językowa: najnowsze zmiany w leksyce i słowotwórstwie języków słowiańskich. Warszawa 2008.
- Encyklopedia językoznawstwa ogólnego. Red. K. Polański. Wrocław 1993.
- Slovníky (výkladové, synonymické, prekladové, frazeologicke a i.)
- Mała encyklopedia przekładoznawstwa. Red. U. Dąmbska-Prokop. Częstochowa 2000.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský a poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 25.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mpPL-101/15 **Názov predmetu:** Poľský jazyk v praxi 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár / cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Dva až tri priebežné testy na preverenie gramatických kompetencií a konverzačných schopností, priebežné písomné práce počas semestra. Záverečná skúška pozostávajúca z písomného testu a ústnej skúšky. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie. Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť

Výsledky vzdelávania:

Študenti získajú vedomosti z poľského jazyka na úrovni stupňa pre pokročilých (C1) podľa štandardov CEF. Precvičia si a zdokonalia znalosti problematickejších aspektov poľskej gramatiky. Rozšíria si slovnú zásobu a znalosti v oblasti frazeológie. Zlepšia svoje schopnosti porozumieť písomným a ústnym prejavom odborného charakteru ako aj schopnosť pohotovo sa vyjadriť ku konkrétnej odbornej téme v rámci diskusie. Zdokonalia svoje schopnosti písat' a prekladať rôzne druhy odborných textov. Rozšíria si vedomosti z oblasti poľských reálií.

Stručná osnova predmetu:

Gramatické cvičenia: skloňovanie a syntax základných čísloviek (konštrukcie typu: tysiąc dwieście trzydzieści osiem), použitie a správne tvorenie trpného rodu a neurčitých slovesných tvarov (robiono; można, warto, należy a pod.), nepravidelnosti v skloňovaní slovies, syntaktické cvičenia. Práca s textom: novinové články a rozhovory týkajúce sa napr. turizmu, ekológie, športu. Cvičenia na porozumenie textu, lexikálne, frazeologické, gramatické a štylistické cvičenia.

Vyjadrovanie a argumentácia vlastných názorov v otázkach týkajúcich sa vyššie uvedených témy.

Písanie argumentačných textov a kratších odborných textov (napr. pozvánky, oznámenia, inzerátu, venovania, blahoprajného listu, žiadostí, stážnosti).

Prekladové cvičenia – preklad odborných textov.

Poľské reálne: aktuálne dianie v Poľsku (politika, spoločenstvo, životný štýl, kultúra).

Odporeúčaná literatúra:

LIPIŃSKA, E. – DĄBSKA, E. G.: Kiedyś wróćisz tu... Cz. 1 (B2). Kraków 2012.

LIPIŃSKA, E. – DĄBSKA, E. G.: Kiedyś wróćisz tu... Cz. II (C1). Kraków 2010.

SERETNY, A.: Kto czyta – nie błądzi (B2/C1). Kraków 2007.

SERETNY, A.: Per aspera ad astra (C1). Kraków 2012.

MĘDAK, S.: Liczebnik też się liczy. Kraków 2013.

GARNCAREK, P.: Nie licz na liczebnik. Warszawa 2009.
PYZIK, J.: Przygoda z gramatyką (B2/C1). Kraków 2011.
MĘDAK, S.: Co z czym? Ćwiczenia składniowe dla grup zaawansowanych. Kraków, 2001.
KITA, M.: Wybieram gramatykę. Katowice 2009.
BUCHTER, A. – GUZIUK-ŚWICA, B. – LASKOWSKA-MAŃKO, A.: Bliżej Polski. Wiedza o Polsce i jej kulturze. Cz. I. Lublin 2003. Cz. II. Lublin 2013.
KUBIAK, B.: Na łamach prasy. Podręcznik do nauki języka polskiego. Ćwiczenia rozwijające sprawność czytania (C2). Cz. I i II. Kraków 2009.
ZAŚKO-ZIELIŃSKA, M. – MAJEWSKA-TWOREK, A. – PIEKOT, T.: Sztuka pisania. Przewodnik po tekstuach użytkowych. Warszawa 2008.
Poľské denníky, týždenníky, mesačníky (napr. Gazeta Wyborcza, Polityka, Newsweek. Polska).

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	B	C	D	E	FX
46.67	26.67	20.0	0.0	6.67	0.0

Vyučujúci: Dr. Monika Krzempek

Dátum poslednej zmeny: 13.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mpPL-103/15 **Názov predmetu:** Poľský jazyk v praxi 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár / cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Dva až tri priebežné testy na preverenie gramatických kompetencií a konverzačných schopností, priebežné písomné práce počas semestra. Záverečná skúška pozostávajúca z písomného testu a ústnej skúšky. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie. Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Študenti si prehŕbia svoje vedomosti z poľského jazyka na úrovni stupňa pre pokročilých (C1) podľa štandardov CEF. Precvičia si a zdokonalia znalosti problematickejších aspektov poľskej gramatiky. Rozšíria si slovnú a frazeologickú zásobu. Zlepšia svoju schopnosť porozumieť písomným a ústnym prejavom odborného charakteru ako aj schopnosť plynulo sa vyjadriť ku konkrétnej odbornej téme v rámci diskusie. Zdokonalia schopnosť písat' a prekladať texty rôzneho druhu. Rozšíria si vedomosti z oblasti poľských reálií.

Stručná osnova predmetu:

Gramatické cvičenia: skloňovanie a syntax skupinových čísloviek, skloňovanie poľských priezvisk a nepravidelných podstatných mien (napr. brat, ksiądz, sędzia, książę), syntaktické cvičenia.

Práca s textom: novinové články a rozhovory týkajúce sa napr. kultúry, reklamy, médií. Cvičenia na porozumenie textu, lexikálne, frazeologické, gramatické a štylistické cvičenia.

Diskutovanie na vyššie uvedené témy. Vyjadrovanie a argumentácia vlastných názorov, polemika. Písanie argumentačných textov a dlhších odborných a publicistických textov (napr. prejavu, tlačovej správy, recenzie, rozhovoru). Prekladové cvičenia – preklad odborných textov.

Poľské reálie: aktuálne dianie v Poľsku (politika, spoločenstvo, životný štýl, kultúra).

Odporeúčaná literatúra:

LIPIŃSKA, E. – DĄBSKA, E. G.: Kiedyś wróćisz tu... Cz. II (C1). Kraków 2010.

SERETNY, A.: Per aspera ad astra (C1). Kraków 2012.

MĘDAK, S.: Liczebnik też się liczy. Kraków 2013.

GARNCAREK, P.: Nie licz na liczebnik. Warszawa 2009.

PYZIK, J.: Przygoda z gramatyką (B2/C1). Kraków 2011.

MĘDAK, S.: Co z czym? Ćwiczenia składniowe dla grup zaawansowanych. Kraków, 2001.

KITA, M.: Wybieram gramatykę. Katowice 2009.

BUCHTER, A. – GUZIUK-ŚWICA, B. – LASKOWSKA-MAŃKO, A.: Blížej Polski. Wiedza o Polsce i jej kulturze. Cz. I. Lublin 2003. Cz. II. Lublin 2013.
ZAŠKO-ZIELIŃSKA, M. – MAJEWSKA-TWOREK, A. – PIEKOT, T.: Sztuka pisania. Przewodnik po teksthach użytkowych. Warszawa 2008.
Poľské denníky, týždenníky, mesačníky (napr. Gazeta Wyborcza, Polityka, Newsweek. Polska).

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 18

A	B	C	D	E	FX
50.0	27.78	22.22	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: Dr. Monika Krzempek

Dátum poslednej zmeny: 13.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mpPL-109/15 **Názov predmetu:** Poľský jazyk v praxi 3

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár / cvičenie

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Dva až tri priebežné testy na preverenie gramatických kompetencií a konverzačných schopností, priebežné písomné práce počas semestra. Záverečná skúška pozostávajúca z písomného testu a ústnej skúšky. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie. Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Študenti získajú vedomosti z poľského jazyka na úrovni stupňa pre pokročilých (C2) podľa štandardov CEF. Rozšíria si slovnú a frazeologickú zásobu. Zlepšia svoje znalosti problematickejších aspektov poľskej gramatiky. Zdokonalia schopnosť písat' a prekladať vedecké texty. Rozšíria si vedomosti z oblasti poľských reálií. Oboznámia sa s pravidlami a formou certifikačnej skúšky z poľského jazyka na úrovni C2.

Stručná osnova predmetu:

Gramatické cvičenia: syntax súvetia (spájacie výrazy, syntaktické chyby), interpunkcia vo vete, skloňovanie a syntax čísoviek, problematickejšie aspekty slovotvorby, ortografia cudzích slov. Práca s textom: novinové a publicistické články týkajúce sa napr. politiky, ekonómie, práva, vedy, najnovších dejín. Cvičenia na porozumenie textu, lexikálne, frazeologické a gramatické cvičenia. Lexikálna a gramatická analýza vybraných vedeckých textov. Rozširovanie slovnej zásoby z oblasti vedy. Tvorba terminologických slovníkov.

Písanie abstraktu, referátu, poznámok vo vedeckej práci. Preklad fragmentov vedeckých textov.

Riešenie úloh a vzorových certifikačných testov na úrovni C2.

Poľské reálne: dejiny Poľska po roku 1939, holokaust, podzemná činnosť, Katynský masaker, varšavské povstanie, stalinizmus, odmäk, rok 1989, Solidarita, smolenská tragédia.

Odporeúčaná literatúra:

MĘDAK, S.: Liczebnik też się liczy. Kraków 2013.

GARNCAREK, P.: Nie licz na liczebnik. Warszawa 2009.

MĘDAK, S.: Co z czym? Ćwiczenia składniowe dla grup zaawansowanych. Kraków, 2001.

KITA, M.: Wybieram gramatykę. Katowice 2009.

BUCHTER, A. – GUZIUK-ŚWICA, B. – LASKOWSKA-MAŃKO, A.: Bliżej Polski. Wiedza o Polsce i jej kulturze. Cz. II. Lublin 2013.

KUBIAK, B.: Na łamach prasy. Podręcznik do nauki języka polskiego. Ćwiczenia rozwijające sprawność czytania (C2). Cz. I i II. Kraków 2009.

BUCHTER, A. a kol.: Celuję w C2. Zbiór zadań do egzaminu certyfikatowego z języka polskiego jako obcego na poziomie C2. Kraków 2009.

ZAŠKO-ZIELIŃSKA, M. – MAJEWSKA-TWOREK, A. – PIEKOT, T.: Sztuka pisania. Przewodnik po teksthach użytkowych. Warszawa 2008.

Poľské denníky, týždenníky, mesačníky (napr. Gazeta Wyborcza, Polityka, Newsweek. Polska). Internetová stránka: <http://certifikatpolski.pl/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 17

A	B	C	D	E	FX
52.94	17.65	17.65	0.0	0.0	11.76

Vyučujúci: Dr. Kinga Monika Wawrzyniak

Dátum poslednej zmeny: 13.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KGNŠ/A-
mpSZ-004/15

Názov predmetu: Praxeológia prekladu a tlmočenia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

aktívna účasť, psísmenná prezentácia vlastných skúseností a odporúčanie do praxe a pre prax,
najmenej 60% úspešnosť

Výsledky vzdelávania:

Nadobudnutie prehľadu o pracovno-právnych podmienkach výkonu prekladateľského povolania

Stručná osnova predmetu:

Autorský zákon (autorské práva, duševný majetok)

Právny rámec vykonávania prekladateľského povolania

ZČ, SZČO, daňové povinnosti a odvody do poistovní

Prekladanie pre agentúry, vydavateľstvá, média a iných zadávateľov

Aplikačná prax a súčasný prekladateľský terén

Etika prekladu

Odporučaná literatúra:

Aktuálne predpisy v oblasti daní, poistenia a výkonu povolania týkajúce sa prekladania

Etické kódexy prekladateľských organizácií

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 67

A	B	C	D	E	FX
91.04	4.48	0.0	0.0	0.0	4.48

Vyučujúci: prof. PhDr. Jana Rakšányiová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 19.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.Dek/A-
mpSZ-001/15 **Názov predmetu:** Prekladateľská prax

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prax

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 25 **Za obdobie štúdia:** 350

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Zhodnotenie výstupu z prekladateľskej praxe a konkrétnych aktivít študenta, ktoré boli v jej rámci vykonávané. Všetky aktivity musí študent zvládnuť minimálne na 60 %.

Výsledky vzdelávania:

Študent si osvojí praktickú aplikáciu vedomostí v reálnom prostredí v podobe odbornej praxe, ktorá musí splniť nasledujúce kritériá: a) Realizovaná v spoločnosti venujúcej sa prekladom, tlmočeniu, vydavateľskej činnosti alebo lokalizácii schválenej zodpovedným pedagógom; b) v rozsahu minimálne 25 hodín za semester; c) písomne potvrdená danou spoločnosťou aj s rozpisom konkrétnych aktivít študenta.

Stručná osnova predmetu:

Praktické uplatnenie získaných vedomostí v oblasti prekladu a tlmočenia, lokalizácie, prípadne redakčnej a edičnej činnosti v cudzom jazyku.

Spoznanie pracovných postupov, kontroly kvality, profesionálnych a komunikačných štandardov Prax nemusí byť vykonaná priamo v sídle či prevádzke firmy, môže ísť aj do dodanie prekladateľských služieb (min. 20 normostrán) či tlmočníckych služieb (min. 12 hodín tlmočenia).

Odporeúčaná literatúra:

Podľa charakteru a zamerania praxe.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský jazyk a jazyk príslušnej jazykovej špecializácie, na ktorú sa viaže vykonávanie prekladateľskej praxe

Poznámky:

Organizáciu praxe zabezpečujú jednotlivé katedry v súčinnosti s hlavným garantom odboru.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 40

A	B	C	D	E	FX
65.0	22.5	7.5	2.5	0.0	2.5

Vyučujúci: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček

Dátum poslednej zmeny: 19.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mpPL-107/15 **Názov predmetu:** Prekladové cvičenia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas semestra môže mať študent maximálne dve absencie.

Výsledky vzdelávania:

Študent číta, analyzuje a prekladá texty z rôznych oblastí s dôrazom na druh textu, štylistiku, kultúrne rozdiely, odbornú slovnú zásobu, slovosled. Zopakuje a zdokonaľuje získané zručnosti v preklade bežných textov, rozširuje svoje poznanie poľskej kultúry, spoločnosti a vie interpretovať poľské mediálne správy.

Stručná osnova predmetu:

Idiomy, kolokácie, neologizmy. Úrovne ekvivalencie. Nepreložiteľnosť a kultúrne prvky v preklade.

Prekladateľské cvičenia na textoch z oblastí zdravia, životného štýlu, médií, komunikácie, reklamy, politiky, kultúry, cestovného ruchu, športu, publicistické a populárno-vedecké texty. Cvičenia na porozumenie originálnemu textu, zvolenie správnej prekladateľskej stratégie. Preklady krátkych foriem: vtipov, prísloví, idiómov.

Odporučaná literatúra:

Barańczak, S.: Ocalone w tłumaczeniu: szkice o warsztacie tłumacza poezji z dołączeniem małej antologii przekładu. Kraków 2004.

Hejwowski, K.: Kognitywno-komunikacyjnateoria przekładu. Warszawa 2004.

Hochel, B: Preklad ako komunikácia. Bratislava 1990.

Mała encyklopedia przekładoznawstwa. Red. U. Dąmbcka-Prokop. Częstochowa 2000.

Pisarska A. – Tomaszkiewicz, T.: Współczesne tendencje przekładoznawcze. Poznań 1998.

Suwara, B.: O preklade bez prekladu. Bratislava 2003.

Tabakowska, E.: O przekładzie na przykładzie. Kraków 2008.

Współczesne teorie przekładu. Antologia. Red. P. Bukowski, A. Heydel. Kraków 2009.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 6

A	B	C	D	E	FX
33.33	50.0	16.67	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: Mgr. Joanna Ciesielska, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 13.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mpPL-108/15 **Názov predmetu:** Preklad právnych textov

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas semestra môže mať študent maximálne dve absencie. Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Študent získa vedomosti o špecifikách práce súdneho prekladateľa, oboznamuje sa s dostupnými odbornými slovníkmi a učí sa hľadať prekladateľské riešenia a terminológiu pre neštandardné odborné texty. Získava základné zručnosti z oblasti právnického a súdneho prekladu, lokalizácie internetových stránok a prekladu reklamných a marketingových materiálov. Študent tvorí vlastné glosáre.

Stručná osnova predmetu:

Zákon o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a Ustawa o zawodzie tłumacza.

2. Kodeks tłumacza przysięgłego.

3. Školské vysvedčenia a diplomy vysokých škôl.

4. Úvod k zmluvám, Splnomocnenie.

5. Zmluva o prenájme.

6. Umowa spółki cywilnej.

7. Zmluva o založení s.r.o.

8. Pracovná zmluva.

9. Notárska zápisnica.

10. Umowa zlecenie a umowa o dzieło.

11. Preklad a lokalizácia webových stránok.

12. Reklamné heslá v preklade.

13. Európske, poľské a slovenské prekladateľské združenia a spoločnosti.

Odporučaná literatúra:

Dąbrowska-Prokop, U.: O tłumaczeniu źle i dobrze. Kraków 2012.

Jopek-Bosiacka, A.: Przekład prawny i sądowy. Warszawa 2006.

Lipiński, K.: Vedemecum tłumacza. Kraków 2006.

Poznański, J.: Tłumacz w postępowaniu karnym. Warszawa 2007.

Voellnagel, A.: Jak nie tłumaczyć tekstów technicznych. Warszawa 1998.

Kodekst tłumacza przysięgłego z komentarzem. Warszawa 2005.
Letná škola prekladu. Red. A. Keníž. Bratislava 2003.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: Mgr. Joanna Ciesielska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 13.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mpPL-105/15 **Názov predmetu:** Preklad uměleckých textov 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas semestra môže mať študent maximálne dve absencie. Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Študent je oboznámený so súčasnými teóriami uměleckého prekladu. Má precvičenú analýzu a interpretáciu uměleckého textu, vie analyzovať a recenzovať preklad. Cvičí prekladanie literárnych textov.

Stručná osnova predmetu:

1. Analýza a interpretácia literárneho textu .
2. Súčasné teórie uměleckého prekladu .
 - Štrukturalizmus a semiotika (R. Jakobson, E.Nida, A.Popovič).
 - Hermeneutika a preklad (H. G. Gadamer, G. Steiner, P. Ricoeur).
 - Postštrukturalizmus (J. Derrida, G. Spivak).
3. Teória prekladu v Poľsku (K. Hejwowski, E. Balcerzan, S. Barańczak, A. Legeżyńska).
4. Umělecký preklad na Slovensku (A. Popovič, B. Hochel, L. Feldek, B. Suwara).
5. Prekladové cvičenia (počas celého kurzu).

Odporučaná literatúra:

Balcerzan, E.: Kręgi wtajemniczenia – czytelnik, badacz, tłumacz, pisarz, Kraków, 1982.

Barańczak, S.: Ocalone w tłumaczeniu: szkice o warsztacie tłumacza poezji z dołączeniem małej antologii przekładu, Kraków, 2004.

Hochel, B: Preklad ako komunikácia. Bratislava 1990.

Levý, J.: Umění překladu. Praha 1983.

Mała encyklopedia przekładoznawstwa. Red. U. Dąmbcka-Prokop. Częstochowa 2000.

Originál – preklad. Interpretačná terminológia. Bratislava 1983.

Popovič, A.: Teória uměleckého prekladu. Bratislava 1975.

Suwara, B.: O preklade bez prekladu. Bratislava 2003.

Tabakowska, E.: O przekładzie na przykładzie. Kraków 2008.

Współczesne teorie przekładu. Antologia. Bukowski, P., Heydel, A. Kraków 2009.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 18

A	B	C	D	E	FX
66.67	22.22	11.11	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: doc. PhDr. Branislav Hochel, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 14.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mpPL-111/15 **Názov predmetu:** Preklad uměleckých textov 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas semestra môže mať študent maximálne dve absencie. Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Študent bude oboznámený s rôznymi prekladateľskými stratégiami v práci s uměleckým textom, prehľbi svoje analytické a interpretačné zručnosti, skúša preklad rôznych literárnych textov.

Stručná osnova predmetu:

1. Analýza a interpretácia literárneho textu.
2. Dialógová povaha prekladu.
3. Dominanta a intencia literárneho textu.
4. Rétorika a preklad.
5. Falošní priatelia prekladateľa.
6. Kultúrne rozdiely v preklade.
7. Preklady textov reklamy.
8. Preklady krátkych literárnych foriem: piesní a vtipov.
9. Preklady poviedok a úryvkov románov.

Odporučaná literatúra:

Hochel, B: Preklad ako komunikácia. Bratislava 1990.

Levý, J.: Umění překladu. Praha 1983.

Mała encyklopedia przekładoznawstwa. Red. U. Dąmbska-Prokop. Częstochowa 2000.

Originál – preklad. Interpretačná terminológia. Bratislava 1983.

Popovič, A.: Teória uměleckého prekladu. Bratislava 1975.

Tabakowska, E.: O przekładzie na przykładzie. Kraków 2008.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 4

A	B	C	D	E	FX
0.0	75.0	25.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: Mgr. Joanna Ciesielska, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 14.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- mpSZ-006/13	Názov predmetu: Rétorika											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 4												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 14												
A	B	C	D	E	FX							
71.43	14.29	7.14	7.14	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 26.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KAA/A-mpAN-501/15 **Názov predmetu:** Seminár k diplomovej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporučaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 21

A	B	C	D	E	FX
66.67	14.29	9.52	9.52	0.0	0.0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KKSF/A- mpAR-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KSF/A- mpBU-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 0												
A	B	C	D	E	FX							
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KMJL/A- mpFN-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 0												
A	B	C	D	E	FX							
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpFR-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 1										
A	B	C	D	E	FX					
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-mpHO-501/15 **Názov predmetu:** Seminár k diplomovej práci

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Odporučaná literatúra:

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSF/A- mpCH-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KMJL/A- mpMA-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 3										
A	B	C	D	E	FX					
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A- mpNE-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 4												
A	B	C	D	E	FX							
75.0	25.0	0.0	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KRom/A- mpPG-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporučaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 4												
A	B	C	D	E	FX							
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSF/A- mpPL-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 0										
A	B	C	D	E	FX					
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KRom/A- mpRM-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 2												
A	B	C	D	E	FX							
50.0	50.0	0.0	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A- mpRU-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 2												
A	B	C	D	E	FX							
50.0	0.0	0.0	0.0	50.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- mpSK-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 1												
A	B	C	D	E	FX							
0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KRom/A- mpSP-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporeúčaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 4												
A	B	C	D	E	FX							
50.0	50.0	0.0	0.0	0.0	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A- mpSV-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: seminár										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 11										
A	B	C	D	E	FX					
90.91	9.09	0.0	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KRom/A-mpTA-501/15	Názov predmetu: Seminár k diplomovej práci											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: seminár												
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporučaný semester/trimester štúdia: 4.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporučaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 7												
A	B	C	D	E	FX							
42.86	14.29	14.29	14.29	14.29	0.0							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mpPL-102/15 **Názov predmetu:** Simultánne tlmočenie

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: cvičenie

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas semestra môže mať študent maximálne dve absencie. Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Študent je oboznámený so špecifikami tlmočenia v kabíne. Učí sa zvládať problémy a stresovú situáciu, ktoré sa vyskytujú pri simultánnom tlmočení. Má precvičené dlhodobé sústredenie. Dosiahne určitú úroveň v simultánom tlmočení niekoľkominútovej (max. 10 min.) výpovede z polštiny do slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

Metodika prípravy na tlmočenie. Nácvik simultánneho tlmočenia krátkych textov a nahrávok z rozličných oblastí (politika, kultúra, šport, turistika a pod.). Analýza simultánne tlmočených prejavov s poukázaním na typické chyby a iné nedostatky.

Odporučaná literatúra:

Polští texty a nahrávky z rôznych oblastí (politika, kultúra, šport, turistika a pod.).

Internetová stránka:<http://multilingualspeeches.tv>

www.tedx.com

www.polskieradio.pl

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 24

A	B	C	D	E	FX
50.0	33.33	16.67	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: Mgr. Joanna Ciesielska, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 13.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/
mSV-003/15 **Názov predmetu:** Slovanská frazeológia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Domáca príprava, práca na hodinách, písomná interpretácia vybraných frazém v priebehu semestra, záverečný test. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Študenti získajú vedomosti o jednotlivých konštrukčných typoch frazém v slovenčine a slovanských jazykoch (najmä v českom, bulharskom, chorvátskom, poľskom, slovinskom, srbskom a ruskom jazyku), o ich pôvode, motivácii vzniku a možnostiach interpretácie z hľadiska frazeologickej ekvivalencie.

Stručná osnova predmetu:

Princípy vzniku a uplatňovania frazeológie. Hranice frazeológie.

Frazeáma. Základné vlastnosti, definícia. Frazeologické školy.

Konštrukčná, slovnodruhová a sémantická klasifikácia frazém.

Paremiológia. Základné typy parémií – príslovie, porekadlo, pranostika.

Práca s frazeologickými slovníkmi a paremiologickými zbierkami.

Frazeológia a preklad – ekvivalentnosť a nepreložiteľnosť frazém.

Odporeúčaná literatúra:

ČERMÁK, F. a kol.: Slovník české frazeologie a idiomatiky. Praha 1983, 1988, 1994.

DOROTJAKOVÁ, V. – ĎURČO, P. a kol.: Rusko-slovenský frazeologický slovník. Bratislava 1988.

FINK ARSOVSKI, Ž. a kol.: Hrvatsko-slavenski rječnik poredbenih frazema. Zagreb 2006.

KEBER, J.: Slovar slovenských frazémov. Ljubljana 2011.

KOŠKOVÁ, M.: Z bulharsko-slovenskej frazeológie. Bratislava 1998.

MATEŠIĆ, J.: Frazeološki rječnik hrvatskoga ili srpskog jezika. Zagreb 1982.

MENAC, A. a kol.: Hrvatski frazeološki rječnik. Zagreb 2003.

MLACEK, J. – ĎURČO, P. a kol.: Frazeologická terminológia. Bratislava 1995.

MLACEK, J.: Tvary a tváre frazém v slovenčine. Bratislava 2007.

NIČEVA, K. – SPASOVA-MICHAJLOVA, S. – ČOLAKOVA, K.: Frazeologičen rečnik na bălgarskija ezik. I.– II. Sofia 1974, 1975.

SKORUPKA, S.: Słownik frazeologiczny języka polskiego. I. II. Warszawa 1977.
STĚPANOVA, L.: Česká a ruská frazeologie. Diachronní aspekty. Olomouc 2004.
ZÁTURECKÝ, A. P.: Slovenské príslovia, porekadlá, úslovia a hádanky. Bratislava 2005.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 62

A	B	C	D	E	FX
45.16	29.03	16.13	8.06	1.61	0.0

Vyučujúci: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 13.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-
mpSL-01/15

Názov predmetu: Slovenská literatúra 20. storočia a preklad 1

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Seminárna práca alebo písomná práca (interpretácia literárneho textu) počas semestra, záverečná skúška pozostávajúca z písomného testu a z ústnej skúšky. Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Poslucháči získajú obraz o slovenskej literatúre daného obdobia a o dejinách umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov v tomto období; oboznámia sa s tvorbou zásadných autorov a kľúčových diel ; osvoja si schopnosť komplexne interpretovať básnické, prozaické a dramatické literárne texty; dokážu reflektovať problematiku dejín slovenskej literatúry v širších medziliterárnych súvislostiach.

Stručná osnova predmetu:

1. Typologická charakteristika slovenskej prózy v rokoch 1930 – 1945 (prehľad). Lyrizačné tendencie v slovenskej medzivojnovej próze.
2. Koncepcia lyrizovanej prózy podľa J. Števčeka.
3. K periodizácii tzv. lyrizovanej prózy podľa O. Čepana.
4. Typologická charakteristika prózy naturizmu (podľa O. Čepana).
- 5.-9. Interpretácie a analýzy diel predstaviteľov naturizmu (Ľ. Ondrejov, M. Figuli, D. Chrobák, F. Švantner).
10. Charakteristika tvorby autorov zaradených O. Čepanom pod pojem lyrizovananá próza.
11. Nový variant slovenskej prózy – básnici sujetu. 12. Tvorba J. Červeňa, J. Barča-Ivana a D. Tatarku (do roku 1945).
13. Záverečné zhrnutie prebranej problematiky.

Odporeúčaná literatúra:

Čepan, O.: Kontúry naturizmu. Bratislava 1977.

Čúzy, L. a kol. Panoramá slovenskej literatúry 2. Bratislava 2005.

Kuzmíková, J.: František Švantner (V zákulisí naturizmu). Bratislava 2000.

Sedlák, I. a kol.: Dejiny slovenskej literatúry II. Lit.inf.centrum a Matica slovenská, Bratislava 2009.

Šmatlák, S.: Dejiny slovenskej literatúry 2. Lit.inf. centrum . Bratislava 2001.

Števček, J.: Lyrizovaná próza. Bratislava 1973.

Šútovec, M.: Romány a mýty. Bratislava 1982.

Odporúčaná beletrie:

Milo Urban: Jašek Kutliak spod Bučinky

J.C.Hronský: U nás (Víla Ľahotských hôr)

Ludo Ondrejov: Martin Nociar Jakubovie, Zbojnícka mladost'

Dobroslav Chrobák: Kamarát Jašek, Poviestka, Drak sa vracia, Kaviareň Lýra

Margita Figuli: Pokušenie, Extáza, Strmina, Tri gaštanové kone

František Švantner: Malka, Horiaci vrch, Piargy, Nevesta hôl, Sedliak, Dáma

Hana Zelinová: Anjelská zem

Š. Rysuľa: Milosť

Ján Červeň: Modrá katedrála (novely)

Július Barč-Ivan: Predposledný život, Úsmev bolesti (novely)

Dominik Tatarka: V úzkosti hľadania, Podvojná rozprávka, Ošial'

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 14

A	B	C	D	E	FX
0.0	21.43	42.86	28.57	7.14	0.0

Vyučujúci: prof. PhDr. Ladislav Čúzy, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 21.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-
mpSL-2/15

Názov predmetu: Slovenská literatúra 20. storočia a preklad 2

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Seminárna práca alebo písomná práca (interpretácia literárneho textu) počas semestra, záverečná skúška pozostávajúca z písomného testu a z ústnej skúšky. Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Poslucháči získajú obraz o slovenskej literatúre daného obdobia a o dejinách umeleckého prekladu a medziliterárnych vzťahov v tomto období; oboznámia sa s tvorbou zásadných autorov a kľúčových diel ; osvoja si schopnosť komplexne interpretovať básnické, prozaické a dramatické literárne texty; dokážu reflektovať problematiku dejín slovenskej literatúry v širších medziliterárnych súvislostiach.

Stručná osnova predmetu:

1. Slovenská lyrizovaná próza a naturizmus (poetologická charakteristika podľa O. Čepana).
2. Nástup naturizmu. Tvorba L. Ondrejova a D. Chrobáka.
3. Literárnohistorický portrét M. Figuli.
4. Peripetie tvorby F. Švantnera.
5. Preklady naturistickej prózy do inonárodných jazykov a prekladateľské aktivity autor toho literárneho zoskupenia.
6. Modifikácie expresionizmu v tvorbe J.C.Hronského.
7. Novosymbolizmus v slovenskej poézii (E.B.Lukáč, V.Beniak, J. Smrek – tvorba po roku 1935).
8. Nadrealizmus v slovenskej poézii.
9. Katolícka moderna – tvorba J. Silana a R. Dilonga.
10. Charakter prekladovej tvorby prezentovanej v dobových slovenských literárnych časopisoch. Najvýraznejšie prekladateľské osobnosti 40. rokov.
11. Pavol Horov a Ján Kostra (ich tvorba do roku 1948).

Odporeúčaná literatúra:

BAGIN, A.- KASÁČ, Z.: Dejiny slovenskej literatúry 3., SPN, Bratislava 1986.

ČÚZY, L. a kol.: Panoramá slovenskej literatúry III. SPN, 2005.

ČEPAN, O.: Kontúry naturizmu. Slovenský spisovateľ, Bratislava 1977.

KUSÝ, I.-ŠMATLÁK, S.: Dejiny slovenskej literatúry IV., SAV, Bratislava 1975.

SEDLÁK, I. a kol. Dějiny slovenskej literatúry 2., Matica slovenská, Martin 2009.
ŠMATLÁK, S.: Dějiny slovenskej literatúry II, Lit. informačné centrum, Bratislava 2001.
ŠÚTOVEC, M.: Romány a mýty. Tatran, Bratislava 1982.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
7.69	30.77	46.15	7.69	7.69	0.0

Vyučujúci: prof. PhDr. Ladislav Čúzy, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 21.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-
mpSL-03/15

Názov predmetu: Slovenská literatúra 20. storočia a preklad 3

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

skúška + priebežné hodnotenie (seminárna práca)

Výsledky vzdelávania:

Poslucháč získa schopnosť pochopiť a interpretovať literárny text v literárnohistorických a literárnoestetických súvislostiach, nadobudne spoločahlivý prehľad o vývinе slov. literatúry v 2. polovici 20. stor., spozná širokú škálu autorov a najdôležitejšie diela obdobia a dôverne, na úrovni zasväťenej a originálnej interpretácie sa dokáže venovať vybraným textom. Získa základné informácie o preklade v danom období.

Stručná osnova predmetu:

- Periodizácia slov. literatúry od konca 2. sv. vojny po koniec 20. storočia: hlavné medzníky, charakteristika jednotlivých období, dobové polemiky, určujúce kánony a autori.
- Prechodné obdobie 1945-48. Doznievanie tendencií zo 40. rokov (nadrealizmus, naturizmus, katolícka moderna) a ohlášanie sa nových trendov (soc. realizmus). Dielo F. Švantnera.
- Nástup socialistického realizmu, jeho zdroje a doktrína: hlavné témy a formy v poézii a próze, predstaviteľia (M. Lajčiak, F. Hečko, V. Mináč a ī.).
- Neoavantgarda v poézii od konca 50. rokov 20. storočia: návrat k tradíciam modernizmu a avantgardy (M. Válek), konkretisti; rehabilitácia ľavicovej avantgardy (L. Novomeský, nadrealizmus); prozaická Generácia 56.
- „Zlaté šesťdesiaté“. Napojenie sa na svetové myšlienkové i umelecké prúdy (existencializmus, nový román, absurdná literatúra). Ďalšie podoby modernej básne (Osamelí bežci, K. Peteraj). Nástup výraznej prozaickej generácie (J. Johanides, V. Šikula, R. Sloboda, P. Hrúz, P. Vilikovský). Solitérne dielo J. Silana.
- Normalizácia literatúry v 70. rokoch: pokus o revitalizáciu soc. realizmu (tzv. angažovaná literatúra, resp. neoschematizmus); zmenená publikáčna situácia začiatkom 70. rokov; oficiálne preferované žánre a témy; stratifikácia lit. života v období normalizácie (literatúra oficiálna, exilová, disidentská, šedá zóna).
- Poézia v období normalizácie: Mihálikova básnická škola v Novom slove mladých, tzv. angažovaná literatúra (M. Válek), jej témy a poetika; ”neskonsolidovaní”, resp. iba čiastočne

”skonsolidovaní“ autori (zachovávanie dedičstva 60. rokov). Poézia Š. Strážaya a Š. Moravčíka ako „rub“ normalizačného obrazu sveta.

- Próza 70.-80. rokov: príklon k historizmu a jeho spoločensko-kultúrnej interpretácii v tzv. románových ságach (V. Šikula, P. Jaroš, I. Habaj, L. Ballek); analytická próza introspektívneho (R. Sloboda), artistného (J. Johanides) a ironického typu (P. Vilíkovský, P. Hrúz); próza modelového chladu (D. Mitana), životného paradoxu (J. Puškáš) a ľudskej priazne (D. Dušek). Autor v opozícii: D. Tatarka.
- Nástup novej básnickej a prozaickej generácie v 80. rokoch (J. Urban, I. Kolenič, V. Klimáček, E. Groch). Zmeny kultúrno-politických súradníčok v období tzv. prestavby.
- Podoby prekladu v danom období.

Odporučaná literatúra:

Slovník slovenských spisovateľov. Ed. V. Mikula. Kaligram & Ústav slovenskej literatúry SAV, Bratislava 2005.

Slovník diel slovenskej literatúry 20. storočia. Ed. R. Chmel. Kalligram & Ústav slovenskej literatúry SAV, Bratislava 2006.

Viliam Marčok a kol.: dejiny slovenskej literatúry 3. Literárne informačné centrum, Bratislava 2006.

Kol.: Portréty slovenských spisovateľov 1–4. Univerzita Komenského, Bratislava 1998–2007.

Kol.: Čítame slovenskú literatúru I–III. Ústav slovenskej literatúry SAV, Bratislava 1997–1998.

René Bílik: Duch na reťazi. Kalligram, Bratislava 2008.

Andrea Bokníková: Zo slovenskej poézie šesťdesiatych rokov 20. storočia I, II. Univerzita Komenského, Bratislava 2012.

Jaroslav Šrank: Individualizovaná literatúra. Cathedra, Bratislava 2013.

Valér Mikula: Nečakanie na dejiny. Univerzita Komenského, Bratislava 2013.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: prof. PhDr. Valerián Mikula, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 21.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- AmpSK/15	Názov predmetu: Slovenská literatúra a preklad									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby:										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: Za obdobie štúdia:										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Predmet je úspešne absolvovaný, ak študent získal hodnotenie A-E. Predmet štátnej skúšky môže vykonať študent len po splnení povinností stanovených študijným programom.										
Výsledky vzdelávania:										
Absolvent disponuje znalosťou historie slovenskej literatúry s dôrazom na dejiny slovenskej literatúry 20. a 21. st., poznatkami z teórie literatúry, literárnej vedy a literárnej kritiky, ako aj vedomosťami o umeleckom preklade na Slovensku v 20. a 21. storočí.										
Stručná osnova predmetu:										
Slovenská literatúra 20. st. a preklad, Slovenská literatúra 21. st. a preklad, Základy literárnej vedy a lit. kritiky										
Odporeúčaná literatúra:										
Sumár odporúčanej literatúry v jednotlivých kurzoch magisterského štúdia.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 4										
A	B	C	D	E	FX					
25.0	25.0	0.0	25.0	0.0	25.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 27.02.2014										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-
AmpSK-50/15 **Názov predmetu:** Slovenská štylistika

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 / 2 **Za obdobie štúdia:** 14 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 5

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežná príprava na semináre, aktívna účasť na seminároch, 2 domáce písomné štylizačné práce, 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia, záverečná písomná previerka, ústna skúška.

Predpokladom na postup na ústnu skúšku je zvládnutie priebežnej kontroly načas s celkovým priebežným hodnotením minimálne E. Priebežné výstupy nemajú opravné termíny.

Výsledky vzdelávania:

Osvojenie si aktuálnych poznatkov z teórie interaktívnej a výrazovej štylistiky, kontextovo a kultúrne ukotvená interpretácia textov so zreteľom na ich prekladovú adekvátnosť, schopnosť tvorby vlastného textu a štylisticky náležitej transformácii textu prepínaním kódov medzi rôznymi útvarmi národného jazyka.

Stručná osnova predmetu:

Predmet a pojmy slovenskej štylistiky. Interdisciplinarita v štylistike.

Základné pojmy z kompozície, opis slohových postupov a útvarov.

Typológia štýlov a ich žánrov.

Intertextualita.

Výrazová teória štylistiky.

Výrazové varianty textov, žánrov a štýlov v závislosti od podjazykov národného jazyka.

Verbálna a neverbálna komunikácia.

Odporučaná literatúra:

FINDRA, J.: Štylistika slovenčiny. 1. vyd. Martin: Osveta 2004

HOFFMANNOVÁ, J.: Stylistika a... 1. vyd. Praha: TRIZONIA 1997

MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN 1997

MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku 2007

PEASE, A.: Reč tela. Bratislava: Ikar 1999

Style współczesnej polszczyzny. Przewodnik po stylistyce polskiej. Ewa Malinowska, Jolanta Nocoń, Urszula Żydek-Bednarczuk (red.), Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych UNIVERSITAS, Kraków 2013

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský, vitaný poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 62

A	B	C	D	E	FX
33.87	27.42	29.03	6.45	3.23	0.0

Vyučujúci: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 18.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- AmpSK-52/15	Názov predmetu: Slovenský jazyk a kultúra
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška / seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 1 / 2 Za obdobie štúdia: 14 / 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná príprava na semináre (interpretácie textov), referát a záverečná ústna skúška.	
Výsledky vzdelávania: Absolvent zínska vedomosti o interakcii jazyka s kultúrou, rozumie aktívnej úlohe jazyka v tejto interakcii a je schopný analyzovať jazykové štruktúry a komunikáty so zreteľom na ich kultúrnu zakotvenosť.	
Stručná osnova predmetu: Človek v interakcii s jazykom a kultúrou. Interpretácia sveta pomocou jazyka. Hodnoty v jazyku. Aspekty vzťahu jazyk – kultúra. Jazyk v kolektívnej pamäti. Kultúrny obraz textu. Súčasný slovenský jazykovokultúrny obraz.	
Odporeúčaná literatúra: BARTMIŃSKI, J.: Aspects of Cognitive Ethnolinguistics. Equinox 2012. s. 6 – 20, 22 – 36. DOLNÍK, J.: Jazyk – človek – kultúra. Bratislava: Kalligram 2010. DOLNÍK, J.: Kultúrny obraz textu. In: Jazyk a komunikácia v súvislostiach III. Ed. O. Orgoňová. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2011. ORGONOVÁ, O. – DOLNÍK, J.: Používanie jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského 2010. + aktuálna selekcia.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 335

A	B	C	D	E	FX
30.75	25.97	26.27	17.01	0.0	0.0

Vyučujúci: prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.**Dátum poslednej zmeny:** 18.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-
AmpSK-90/15 **Názov predmetu:** Slovenský jazyk a kultúra

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby:

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: Za obdobie štúdia:

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia:

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Predmet je úspešne absolvovaný, ak študent získal hodnotenie A až E. Predmet štátnej skúšky môže vykonať študent len po splnení povinností stanovených študijným programom.

Výsledky vzdelávania:

Absolvent má hlbšie orientačné schopnosti v oblasti jazyka a jeho kultúrnych súvislostí a predpoklady cieľavedomého rozvíjania komunikačnej kompetencie; disponuje uvedomenosťou vzťahu slovenského národného jazyka a jazykovej aj komunikačnej kultúry, písaného a ústneho komunikátu, a to z pozície príjemcu aj odosielateľa.

Stručná osnova predmetu:

Jazykové aspekty kultúry

Jazyk ako kultúrny jav

Interpretácia sveta pomocou jazyka

Jazyková komunikácia

Jazyková kultúra

Komunikačná kultúra

Slovenský národný jazyk a variabilita jazyka

Štylistická diferenciácia

Odporučaná literatúra:

Literatúra bude aktuálne zverejnená v príslušnom akademickom roku.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 4

A	B	C	D	E	FX
50.0	50.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 27.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave												
Fakulta: Filozofická fakulta												
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- mpSK-303/13	Názov predmetu: Sociolingvistika											
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:												
Forma výučby: prednáška / seminár												
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):												
Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14												
Metóda štúdia: prezenčná												
Počet kreditov: 3												
Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.												
Stupeň štúdia: II.												
Podmieňujúce predmety:												
Podmienky na absolvovanie predmetu:												
Výsledky vzdelávania:												
Stručná osnova predmetu:												
Odporučaná literatúra:												
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:												
Poznámky:												
Hodnotenie predmetov												
Celkový počet hodnotených študentov: 18												
A	B	C	D	E	FX							
16.67	38.89	16.67	5.56	11.11	11.11							
Vyučujúci:												
Dátum poslednej zmeny: 26.05.2015												
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.												

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSF/
mSV-021/15

Názov predmetu: Súčasná poľská literatúra

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška + seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Študent získa sumárny obraz o historickom pozadí a obrodách poľskej literatúry druhej polovice 20. storočia. Je oboznámený s prúdmi a literárno-kultúrnymi fenoménmi tohto obdobia, rozumie povahе premien v súčasnej literatúre. Cvičí zručnosti analýzy a interpretácie literárnych textov.

Stručná osnova predmetu:

- Politické medzníky a periodizácia poľskej literatúry po roku 1945, fázy 1939-1945; 1945-1949; 1949-1956; 1956-1976; 1976-1981; 1981-1989.
2. „Literatura krajowa“ (oficiálna a tzv. druhý obeh) a exilová literatúra.
3. Socialistický realizmus v literatúre a umení.
4. Októbrový prelom, literárne diskusie.
5. Poetické skupiny: Generacja '56, Nowa Fala, Generacja '76
6. Tradícia a premeny prózy (L. Buczkowski, M. Białoszewski, J. Iwaszkiewicz, M. Hłasko, W. Gombrowicz, T. Konwicki, S. Lem, W. Odojewski).
7. Dráma a divadlo v rokoch 1956 – 1989.
8. Tradícia reportáže a fejtónu v Poľsku (R. Kapuściński, H. Krall, M. Szczygieł, M. Ziembra).
9. Tvorba nositeľov Nobelovej ceny.
10. Zmena literárnej paradigmy po r. 1989, témy a diskusie kritikov.
11. Postmodernizmus a poľská literatúra.
12. Mladá próza (W. Kuczok, S. Shuty, M. Witkowski, K. Varga, D. Masłowska).
13. Literatúra žien (O. Tokarczuk, M. Nurowska, M. Gretkowska, M. Tulli).
14. Populárna kultúra a literatúra.
15. Nové kultúrno-literárne časopisy a premeny literárneho trhu, nové úlohy literatúry v spoločnosti.
16. Literárne hypertexty a novomedialne literárne a umelecké projekty.

Odporeúčaná literatúra:

Burkot, S.: Literatura polska 1939 – 2009. Warszawa 2010.

Czapliński, P. – Śliwiński, P.: Literatura polska 1976 – 1998. Kraków 1999.
Hvišč, J.: Poľská literatúra. Vývin a texty. Bratislava 2001.
Legeżyńska, A. – Śliwiński, P.: Poezja polska po 1968 roku. Warszawa 2000.
Markowski, M. P.: Polska literatura nowoczesna. Leśmian, Schulz, Witkacy. Kraków 2007.
Dwadzieścia lat literatury polskiej 1989 – 2009. Idee, ideologie, metodologie. Red. A. Galant, A., I. Iwasiów. Szczecin 2008.
Literatura polska 1990 – 2000. T. 1, 2. Red. T. Cieślak, K. Pietrych. Kraków 2002.
Normalność i konflikty. Rozważania o literaturze i życiu literackim w nowych czasach, Red. P. Czapliński, P. Śliwiński. Poznań 2006.
Nowa poezja polska. Twórcy – tematy – motywy. Red. T. Cieślak, K. Pietrych. Kraków 2009.
Nowe dwudziestolecie (1989 – 2009). Rozpoznania. Hierarchie. Perspektywy. Red. H. Gosk. Warszawa 2010.
Štěpán, L.: Slovník polských spisovatelů. Praha 2000.
Tomkowski, J.: Dzieje literatury polskiej. Warszawa 2007.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, poľský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 16

A	B	C	D	E	FX
68.75	18.75	6.25	0.0	0.0	6.25

Vyučujúci: doc. PhDr. Branislav Hochel, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 13.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-024/15 **Názov predmetu:** Súčasná slovenská literatúra

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas semestra študenti vypracujú dve samostatné písomné práce vo forme eseje, absolvujú jeden písomný test a minimálne dve ústne vystúpenia.

Výsledky vzdelávania:

Po úspešnom absolvovaní predmetu bude mať študent prehľad o aktuálnych trendoch v slovenskej literatúre. Zoznámi sa s najoceňovanejšími (a teda zrejme z literárnokritického hľadiska najkvalitnejšími) textami našej súčasnej prózy a získa tak schopnosť kritického rozlišovania produktívnych podôb slovenskej literatúry.

Stručná osnova predmetu:

Tento seminár sa zameriava na analytické a kontextové čítanie textov najnovšej slovenskej literatúry – najmä prózy, ktorá vznikla, resp. bola vydaná v 21. storočí. Sumu interpretovaných textov tvoria víťazné prózy prestížnej literárnej ceny Anasoft litera od roku 2006 do súčasnosti (P. Vilikovský: Čarovný papagáj a iné gýče, M. Vadas: Liečiteľ, M. Zelinka: Teta Anula, A. Vášová: Ostrovy nepamäti, S. Rakús: Telegram, M. Kompaníková: Piata lod', Balla: V mene otca, V. Staviarsky: Kale topánky). Skôr literárnokritickým než literárnohistorickým spôsobom sa v týchto textoch hľadajú affinity a diferencie, ktorá tvoria obraz súčasnej slovenskej literatúry.

Odporeúčaná literatúra:

Součková, Marta: P(r)ozy po roku 1989. Ars Poetica, Bratislava 2009

Hochel, Igor, Čúzy, Ladislav, Kákošová, Zuzana: Slovenská literatúra po roku 1989. Literárne informačné centrum, Bratislava 2007

Darovec, Peter: Literatúra po roku 1989. In.: Slovacicum. Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. AEP, Bratislava 2004, s. 159-167

Bžoch, Jozef: Literárium 2006-2010. Kalligram, Bratislava 2011

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 53

A	B	C	D	E	FX
43.4	20.75	5.66	18.87	3.77	7.55

Vyučujúci: Mgr. Peter Darovec, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 19.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-muSL-05/15 **Názov predmetu:** Súčasná slovenská literatúra

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas semestra študenti vypracujú dve samostatné písomné práce vo forme eseje, absolvujú jeden písomný test a minimálne dve ústne vystúpenia.

Výsledky vzdelávania:

Po úspešnom absolvovaní predmetu bude mať študent prehľad o aktuálnych trendoch v slovenskej literatúre. Zoznámi sa s najoceňovanejšími (a teda zrejme z literárnokritického hľadiska najkvalitnejšími) textami našej súčasnej prózy a získa tak schopnosť kritického rozlišovania produktívnych podôb slovenskej literatúry.

Stručná osnova predmetu:

Nová stratifikácia lit. života po r. 1989. Sprítomnenie disidentského písania. Nástup nových poetík v 90. rokoch (postmoderna, barbarská generácia, literatúra coolness, text generation, poézia súkromia, ženské písanie, spirituálna literatúra, experimentálno-dekonštruktívna poézia).

Tento seminár sa zameriava na analytické a kontextové čítanie textov najnovšej slovenskej literatúry – najmä prózy, ktorá vznikla, resp. bola vydaná v 21. storočí. Sumu interpretovaných textov tvoria víťazné prózy prestížnej literárnej ceny Anasoft litera od roku 2006 do súčasnosti (P. Vilikovský: Čarovný papagáj a iné gýče, M. Vadas: Liečiteľ, M. Zelinka: Teta Anula, A. Vášová: Ostrovy nepamäti, S. Rakús: Telegram, M. Kompaníková: Piata lod', Balla: V mene otca, V. Staviarsky: Kale topánky). Skôr literárnokritickým než literárnohistorickým spôsobom sa v týchto textoch hľadajú afínity a diferencie, ktorá tvoria obraz súčasnej slovenskej literatúry.

Odporeúčaná literatúra:

Součková, Marta: P(r)ozy po roku 1989. Ars Poetica, Bratislava 2009

Hochel, Igor, Čúzy, Ladislav, Kákošová, Zuzana: Slovenská literatúra po roku 1989. Literárne informačné centrum, Bratislava 2007

Darovec, Peter: Literatúra po roku 1989. In.: Slovacicum. Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. AEP, Bratislava 2004, s. 159-167

Bžoch, Jozef: Literárium 2006-2010. Kalligram, Bratislava 2011

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

kapacita je obmedzená na 20 študentov v seminárnej skupine

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 32

A	B	C	D	E	FX
59.38	18.75	15.63	6.25	0.0	0.0

Vyučujúci: Mgr. Peter Darovec, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-
mpSL-04/15

Názov predmetu: Súčasná slovenská literatúra a preklad

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška / seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 / 2 **Za obdobie štúdia:** 28 / 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Počas semestra študenti vypracujú dve samostatné písomné práce vo forme eseje, absolvujú jeden písomný test a minimálne dve ústne vystúpenia

Výsledky vzdelávania:

Po úspešnom absolvovaní predmetu bude mať študent prehľad o aktuálnych trendoch v slovenskej literatúre vrátane situácie v preklade. Zoznámi sa s najoceňovanejšími (a teda zrejme z literárnokritického hľadiska najkvalitnejšími) textami našej súčasnej prózy a získa tak schopnosť kritického rozlišovania produktívnych podôb slovenskej literatúry.

Stručná osnova predmetu:

Nová stratifikácia lit. života po r. 1989. Sprítomnenie disidentského písania. Nástup nových poetík v 90. rokoch (postmoderna, barbarská generácia, literatúra coolness, text generation, poézia súkromia, ženské písanie, spirituálna literatúra, experimentálno-dekonštruktívna poézia).

Tento seminár sa zameriava na analytické a kontextové čítanie textov najnovšej slovenskej literatúry – najmä prózy, ktorá vznikla, resp. bola vydaná v 21. storočí. Sumu interpretovaných textov tvoria víťazné prózy prestížnej literárnej ceny Anasoft litera od roku 2006 do súčasnosti (P. Vilikovský: Čarovný papagáj a iné gýče, M. Vadas: Liečiteľ, M. Zelinka: Teta Anula, A. Vášová: Ostrovy nepamäti, S. Rakús: Telegram, M. Kompaníková: Piata lod', Balla: V mene otca, V. Staviarsky: Kale topánky). Skôr literárnokritickým než literárnohistorickým spôsobom sa v týchto textoch hľadajú afinity a diferencie, ktorá tvoria obraz súčasnej slovenskej literatúry.

Výberovo sa kurz bude venovať otázkam prekladu súčasnej slovenskej literatúry do iných jazykov a stavu prekladu na Slovensku po roku 1989.

Odporeúčaná literatúra:

Součková, Marta: P(r)ozy po roku 1989. Ars Poetica, Bratislava 2009

Hochel, Igor, Čúzy, Ladislav, Kákošová, Zuzana: Slovenská literatúra po roku 1989. Literárne informačné centrum, Bratislava 2007

Darovec, Peter: Literatúra po roku 1989. In.: Slovacicum. Kapitoly z dejín slovenskej kultúry. AEP, Bratislava 2004, s. 159-167

Bžoch, Jozef: Literárium 2006-2010. Kalligram, Bratislava 2011

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci: Mgr. Peter Darovec, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- AmpSZ-13/15	Názov predmetu: Súčasné trendy v jazykovede
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška / seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Referát, aktivita na seminároch, písomná previerka vedomostí v závere semestra.	
Výsledky vzdelávania: Študent získava prehľad o šírke súčasného predmetu synchrónnej lingvistiky, oboznámi sa s najnovšími domácimi i zahraničnými jazykovednými prístupmi.	
Stručná osnova predmetu: Pragmatizácia lingvistiky. Sociologizácia lingvistiky. Kognitivizácia lingvistiky. Kultúrna lingvistika. Analýza diskurzu. Egolingvistika. Xenolingvistika.	
Odporeúčaná literatúra: BARTMIŃSKI, J.: Aspects of cognitive ethnolinguistics. Equinox 2012. BOHUNICKÁ, A.: Variety metafory. Bratislava: Univerzita Komenského 2013. Van DIJK, T. (ed.): Discourse as social interaction. SAGE 2009. DOLNÍK, J.: Jazykový systém ako kognitívna realita. In: Jazyk a kognícia. Bratislava: Kalligram 2005, s. 39 – 62. DOLNÍK, J.: Sila jazyka, Bratislava: Kalligram 2012, s. 227 – 311. FAIRCLOUGH, N.: Analysing discourse. Textual analysis for social research. Routledge 2003. HIRSCHOVÁ, M.: Pragmatika v češtine. 2. vydanie. Praha: Karolinum 2013. LAKOFF, G. – JOHNSON, M.: Metafory, ktorými žijeme. Brno: Host 2002. FARAGULOVÁ, A.: Xenologickej pohľad na vnímanie cudzosti v rámci firemných kultúr zahraničných korporácií na Slovensku. In: Slovenská reč, 2013, roč. 78, č. 5, s. 259 – 273. + aktuálny výber	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, schopnosť čítať v anglickom jazyku	

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 89

A	B	C	D	E	FX
67.42	13.48	12.36	5.62	0.0	1.12

Vyučujúci: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- moSL-460/00	Názov predmetu: Súčasné trendy v jazykovede
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška + seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Referát; písomná previerka vedomostí v závere semestra.	
Výsledky vzdelávania: Študent získava prehľad o šírke súčasného predmetu synchrónnej lingvistiky, oboznámi sa s najnovšími domácimi i zahraničnými jazykovednými prístupmi.	
Stručná osnova predmetu: Súčasné prístupy k významu Význam metafory v novšom jazykovednom skúmaní Kognitívna gramatika Generatívna gramatika (frázová gramatika N. Chomského a „matematizácia“ lingvistiky) Variabilita súčasnej analýzy diskurzu (deskriptívna a kritická diskurzná analýza) Egolingvistika – skúmanie používania jazyka z hľadiska osobnosti Súčasné prístupy ku skúmaniu jazykovej zdvorilosti Xenolingvistika – jazyková náuka o cudzosti	
Odporeúčaná literatúra: BARTMIŃSKI, J.: Aspects of cognitive ethnolinguistics. Equinox 2012. s. 6 – 20, 22 – 36. BARTMIŃSKI, J. – NIEBRZEGOWSKA-BARTMIŃSKA, S.: Profily a subjektová interpretace světa, in: Slovo a smysl, 2007, s. 310 – 319. BOHUNICKÁ, A.: Variety metafory. Bratislava: Univerzita Komenského 2013. Van DIJK, T. (ed.): Discourse as social interaction. SAGE 2009. DOLNÍK, J.: Jazykový systém ako kognitívna realita. In: Jazyk a kognícia. Bratislava: Kalligram 2005. s. 39 – 62. DOLNÍK, J.: Sila jazyka, Bratislava: Kalligram 2012. s. 227 – 311. FAIRCLOUGH, N.: Analysing discourse. Textual analysis for social research. Routledge 2003. FAIRCLOUGH, N.: Critical discourse analysis. The critical study of Language. Pearson 2010. HAJIČOVÁ, E., PANEVOVÁ, J., SGALL, P.: Úvod do teoretické a počítačové lingvistiky. I. sv. Praha: Karolinum 2003. LAKOFF, G. – JOHNSON, M.: Metafory, kterými žijeme. Brno: Host 2002.	

LEECH, G.: Politeness: Is there an East – West divide? In: Journal of Foreign Languages, 2005, No. 6
PINKER, S.: Slová a pravidlá. Bratislava: Kalligram 2003. s. 115 – 124.
FARAGULOVÁ, A.: Xenologický pohľad na vnímanie cudzostí v rámci firemných kultúr zahraničných korporácií na Slovensku. In: Slovenská reč, 2013, roč. 78, č. 5, s. 259 – 273.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, schopnosť čítať v angličtine

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 79

A	B	C	D	E	FX
65.82	13.92	12.66	6.33	0.0	1.27

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 29.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Ol'ga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- moSL-458/00	Názov predmetu: Štylistická interpretácia textu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia:	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu:	
Výsledky vzdelávania:	
Stručná osnova predmetu: Výrazová koncepcia štýlu – východiskové idey a aplikácia výrazovej sústavy pri interpretácii štylistického účinku textu. Štylistika a pragmatický účinok textu. Presvedčovanie a štýl (argumentácia v politickom dialógu, praktická argumentácia v bežnom rozhovore, argumentácia v odbornej polemike, persuázia v publicistických žánroch). Funkčné využitie zdvorilosti a nezdvorilosti pri štylizácii komunikátov.	
Odporeúčaná literatúra: DOLNÍK, Juraj – BAJZÍKOVÁ, Eugénia: Textová lingvistika. Bratislava 1998. FINDRA, Ján: Štylistika slovenčiny. Bratislava 2004 FINDRA, Ján: Problém polemiky. (Na okraj lingvistických polemík.) In: Jazyk a jazykoveda v pohybe. Bratislava 2008, s. 256 – 266 HIRSCHOVÁ, Milada: Pragmatika v češtine. Olomouc 2006. KLEIN, Ondřej: Argumentace v komunikaci, Praha 2007. MIKO, František: Text a štýl. Bratislava 1970. MISTRÍK, Jozef: Štylistika. 3. vyd. Bratislava 1997 MLACEK, Jozef: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok 2007. ORGONOVÁ, Ol'ga – DOLNÍK, Juraj: Používanie jazyka. Bratislava 2010. SRPOVÁ, Hana a kol.: Od informace k reklamě. Ostrava 2007.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 98

A	B	C	D	E	FX
72.45	15.31	7.14	4.08	0.0	1.02

Vyučujúci:**Dátum poslednej zmeny:** 29.05.2015**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-mpSZ-006/15 **Názov predmetu:** Teória a prax uměleckého prekladu

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Zvládnut' v elementárnom rozsahu problematiku teórie a praxe moderného slovenského básnického prekladu; priebežná kontrola, záverečný písomný test, prezentácia interpretáciou prekladu básne a pokusom o vlastný preklad na seminári.

Výsledky vzdelávania:

Orientácia v problematike teórie a praxe moderného slovenského básnického prekladu. Kurz bude mať charakter ateliéru básnického prekladu. Sústredí sa na prehĺbenie poetologickej kompetencie možného prekladateľa poézie, najmä na jeho zorientovanosť vo verzológii s dôrazom na komparatívny zretel'. Súčasťou kurzu bude posudzovanie významných konkrétnych prekladov poézie a prekladových pokusov účastníkov kurzu.

Stručná osnova predmetu:

Interpretácia významných slovenských básnických prekladov

Historizovanie a modernizovanie v básnickom preklade

Exotizovanie a naturalizovanie v básnickom preklade

Kompetencie prekladateľa poézie

Poetologická kompetencia prekladateľa poézie

Zvukové tvarovanie básne a preklad

Rytmus a preklad (časomerny, sylabický, syllabotonický, tonický a voľný verš)

Rým a asonancia a preklad

Eufónia a preklad

Strofické a básnické útvary a preklad

Obraznosť a preklad

Genologické zretele a básnický preklad

Intertextovosť a básnický preklad

Hostami seminára budú významní slovenskí prekladatelia poézie.

Odporučaná literatúra:

Jiří Levý: Umění překladu. Praha 1963.

Anton Popovič: Teória uměleckého prekladu. Bratislava: Tatran, 1975.

Lubomír Feldek: Z reči do reči. Bratislava, Slovenský spisovateľ, 1977.

Ján Zambor: Preklad ako umenie. Bratislava, UK, 2000.
Anna Valcerová: Vzťah významu a tvaru v preklade poézie. Preklady poézie A. Voznesenského do slovenčiny a češtiny. Prešov: FiF PU, 1999.
Ján Zambor: Tvarovanie básne, tvarovanie zmyslu. Bratislava: Veda, 2010.
Marián Andričík: K poetike uměleckého prekladu. Levoča: Modrý Peter, 2004.
Marián Andričík: Preklad pod lupou. Levoča: Modrý Peter, 2013.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 12

A	B	C	D	E	FX
50.0	16.67	25.0	8.33	0.0	0.0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 19.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-
AmpSK-61/15 **Názov predmetu:** Terminológia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Vypracovávanie priebežne zadávaných úloh, záverečný vedomostný test.

Výsledky vzdelávania:

Absolvent pozná špecifiká terminologickej vrstvy slovnej zásoby, lexikografické zásady definovania odbornej lexiky a je schopný orientovať sa v textoch relevantných pre ustaľovanie terminológie v dynamicky sa rozvíjajúcich odboroch.

Stručná osnova predmetu:

Miesto odbornej lexiky v stratifikácii národného jazyka;

Optimálne vlastnosti termínu;

Špecifická terminológia humanitných a exaktných odborov;

Lexikografické problémy terminológie: definícia v terminologickom slovníku a výklad termínu vo všeobecnom výkladovom slovníku;

Dynamické procesy vo sfére odbornej lexiky;

Štandardizácia terminológie v národnom a medzinárodnom rámci;

Otázky prekladu odbornej lexiky.

Odporeúčaná literatúra:

ČERMÁK, F. a kol.: Manuál lexikografie. Praha: H&H 1995.

DOLNÍK, J.: Lexikológia. Bratislava: Univerzita Komenského 2007. 2. vydanie

JURČACKOVÁ, Z.: Terminológia: základné zásady, metódy a ich aplikácia. Bratislava: Centrum VTI SR 2002.

MASÁR, I.: Príručka slovenskej terminológie. Bratislava: Veda 1991.

PAVEL, S. – NOLET, S.: Handbook of Terminology. Translation Bureau 2001.

Časopis Kultúra slova.

Terminologická databáza Európskej únie IATE (iate.europa.eu)

Slovenská terminologická databáza (data.juls.savba.sk/std/)

Vybrané terminologické slovníky.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 17

A	B	C	D	E	FX
41.18	23.53	0.0	23.53	5.88	5.88

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 18.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSJ/A-muSL-453/00 **Názov predmetu:** Textová lingvistika

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 2

Odporeúčaný semester/trimester štúdia:

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Textová lingvistika v transdisciplinárnych väzbách.

Problematika vymedzenia textu. Definície textu. Vlastnosti textu. Text – diskurz – komunikát.

Štruktúra textu. Pragmatický, obsahový a jazykový aspekt textu.

Klasifikácia (typológia) textov.

Dialóg a monológ. Hovorené a písané texty, ich vzájomné vzťahy.

Intertextovosť.

Textotvorba. Interpretácia a apercepcia textu.

Analýzy rôznych typov textov.

Odporeúčaná literatúra:

Základná literatúra:

DOLNÍK, Juraj – BAJZÍKOVÁ, Eugénia. Textová lingvistika. 1. vyd. Bratislava : Stimul, 1998. 134 s.

DOLNÍK, Juraj. Jazyk – človek – kultúra. Bratislava : Kaligram, 2010. 224 s.

MULLEROVÁ, Olga - HOFFMANNOVÁ, Jana: Kapitoly o dialogu. Praha : Ústav pro jazyk český AV ČR, 1994. 94 s.

HOFFMANNOVÁ, Jana. Stylistika a ... Praha : Trizonia, 1997. 200 s.

LOTMAN, Jurij M.: Text a kultúra. Bratislava : Archa 1994. 100 s.

Encyklopedický slovník češtiny. Ed. P. Karlík, M. Nekula, J. Pleskalová. Praha : Lidové noviny, 2002. 604 s. (vybrané heslá)

VAŇKOVÁ, Irena a kol. : Co na srdeci, to na jazyku. Kapitoly z kognitívnej lingvistiky. Praha : Karolinum, 2005. 344 s.

Odporeúčaná literatúra:

BEAUGRANDE, de Robert – DRESSLER, Wolfgang. Introduction to Text Linguistics. London : Longman, 1981.

MIKO, František. Text a štýl. Bratislava : Smena, 1970. 167 s.

DUDOK, Miroslav: Úvod do textiky. Báčsky Petrovec : Kultúra, 1998. 126 s.

BAJZÍKOVÁ, Eugénia. Slovenský jazyk - Textová syntax. 1. vyd. Bratislava : Stimul, 1995. 89 s.

DANEŠ, František. Věta a text. Praha : Academia, 1985. 234 s.

ČERNÝ, Jiří - HOLEŠ, Jan: Sémiotika. Praha : Portál 2004 . 368 s. (vybrané kapitoly)
Vybrané štúdie z časopisov a zborníkov.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 139

A	B	C	D	E	FX
33.09	28.06	25.9	7.91	2.16	2.88

Vyučujúci: Mgr. Katarína Muziková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 29.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-
mpSL-06/15

Názov predmetu: Textový seminár z literatúry 9.-18. storočia

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné hodnotenie (100%) v podobe samostatnej práce a testu.

V celkovom hodnotení musí študent pre absolvovanie predmetu dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť

Výsledky vzdelávania:

Rozšíriť, doplniť a prehľobiť štúdium staršej slovenskej literatúry

Stručná osnova predmetu:

Stredoveká literatúra:

- staroslovienska písomnosť
- stredoveká literatúra 11. – 15. storočia

Renesančná a humanistická literatúra

Baroková literatúra

Rokoková literatúra

Odporeúčaná literatúra:

ŠMATLÁK, Stanislav: Dejiny slovenskej literatúry I. Bratislava, LIC 2007.

KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Kapitoly zo slovenskej literatúry. 9. - 18. storočie. Bratislava, univerzita Komenského 2005.

KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Príručka k dejinám staršej slovenskej literatúry. Trnava, UCM 2007.

KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Zo staršej slovenskej literatúry 1. Bratislava : Stimul, 2013, dostupné na:
http://stella.uniba.sk/texty/ZK_slovlit1.pdf

KÁKOŠOVÁ, Zuzana: Zo staršej slovenskej literatúry 2. Bratislava : Stimul, 2013, dostupné na:
http://stella.uniba.sk/texty/ZK_slovlit2.pdf

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 21

A	B	C	D	E	FX
61.9	9.52	9.52	9.52	9.52	0.0

Vyučujúci:**Dátum poslednej zmeny:** 21.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A- mpSL-07/15	Názov predmetu: Textový seminár zo slovenskej literatúry 19. storočia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: seminár	
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Seminárna práca a jeden písomný test počas semestra, vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.	
Výsledky vzdelávania: Poslucháči si rozšíria a prehĺbia obraz o literárnohistorickom vývine slovenskej literatúry v 19. storočí s dôrazom na jej žánrovú štruktúru a varietu, osvoja si schopnosť komplexne interpretovať básnické a prozaické literárne texty z aspektu historickej poetiky.	
Stručná osnova predmetu: Žánrové a tematické premeny slovenskej literatúry na konci 18. storočia a v 19. storočí; Problematika verša a prozodie v slovenskej poézii 19. storočia; Podoby lyriky (óda, elegia, idyla, epigram, žalm); Premeny veršovanej epiky a lyricko-epické žánre Premeny kratších prozaických žánrov (črta, poviedka, novela); Podoby románu v slovenskej literatúre konca 18. a v 19. storočí; Memoárové a (auto)biografické žánre; Podoby cestopisnej prózy.	
Odporeúčaná literatúra: ŠTEVČEK, Ján: Dejiny slovenského románu. Bratislava : Tatran, 1989. BÍLIK, René: Historický žáner v slovenskej próze. Bratislava : Kalligram, 2008. KLÁTIK, Zlatko: Vývin slovenského cestopisu. Bratislava : Vydatelstvo SAV, 1968. BAKOŠ, Mikuláš: Vývin slovenského verša od školy Štúrovej. Bratislava : Vydatelstvo SAV, 1966 Doslovky k vydaniam v edícii „Knižnica slovenskej literatúry“ vo vydavateľstve Kalligram.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	B	C	D	E	FX
40.0	13.33	20.0	0.0	13.33	13.33

Vyučujúci:**Dátum poslednej zmeny:** 21.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/ mpPL-104/15	Názov predmetu: Tlmočnícke cvičenia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: cvičenie	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Počas semestra môže mať študent maximálne dve absencie. Vo všetkých súčastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.	
Výsledky vzdelávania: Študent je oboznámený s prácou konzektívneho a simultánneho tlmočníka. Má nacvičené korektné a rýchle porozumenie výpovede. Má precvičenú schopnosť zapamätať si dlhšiu výpoved', zdokonalený ústny prejav a vystupovanie. Rozšíril si slovnú zásobu.	
Stručná osnova predmetu: Precvičovanie konzektívneho a simultánneho tlmočenia. Tlmočenie s notáciou. Cvičenie tlmočenia tlačových, rozhlasových a konferenčných výpovedí. Tlmočenie výpovedí turistických sprievodcov, novinárov, politikov, predstaviteľov kultúry (hercov, režisérov, umelcov). Tlmočenie ústnych prejavov bez notácie. Tlmočenie a vista. Tlmočenie na súde a na polícii.	
Odporučaná literatúra: Keníž, A.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava 1986. Keníž, A.: Tlmočenie. In: Originál – preklad. Interpretácia terminológia. Bratislava 1983. Lipiński, K.: Vademecum tłumacza. Kraków 2000. Nováková, T.: Tlmočenie – teória, výučba, prax. Bratislava 1993. Makarová, V.: Tlmočenie. Bratislava 2004. Tryuk, M.: Przekład ustny konferencyjny. Warszawa 2007. Tryuk, M.: Przekład ustny środowiskowy. Warszawa 2007. Rozhlasové, televízne a internetové nahrávky z oblasti politiky, ekonómie a kultúry.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, poľský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	B	C	D	E	FX
13.33	66.67	0.0	13.33	0.0	6.67

Vyučujúci: Mgr. Joanna Ciesielska, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 13.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KSF/ mpPL-110/15	Názov predmetu: Tlmočnícke repetitórium									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: cvičenie										
Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 3.										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Počas semestra môže mať študent maximálne dve absencie.										
Výsledky vzdelávania:										
Študent si zopakoval a zdokonalil získané zručnosti v konzektívnom a simultánom tlmočení z polštiny do slovenčiny a naopak. Rozšíril si slovnú zásobu a poznatky o poľskej spoločnosti.										
Stručná osnova predmetu:										
Nácvik simultánneho a konzektívneho tlmočenia v jazykovom laboratóriu (tlmočenie vybraných tematických okruhov z polštiny do slovenčiny a naopak). Analýza tlmočených prejavov s poukázaním na typické chyby a iné nedostatky. Rozširovanie slovnej zásoby z vybraných vedných odborov. Tlmočnícke stratégie. Tlmočenie a vista úradných dokumentov a právnych aktov.										
Odporeúčaná literatúra:										
Rozhlasové, televízne a internetové nahrávky z oblasti politiky, ekonómie a kultúry. www.multilingualspeeches.com www.polskieradio.pl www.tedx.com										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
slovenský, poľský										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 13										
A	B	C	D	E	FX					
38.46	46.15	15.38	0.0	0.0	0.0					
Vyučujúci: Mgr. Joanna Ciesielska, PhD.										
Dátum poslednej zmeny: 13.02.2014										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A- mpSZ-991/09	Názov predmetu: Translatológia									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby:										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: Za obdobie štúdia:										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 0										
Odporučaný semester/trimester štúdia:										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Odporučaná literatúra:										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 440										
A	B	C	D	E	FX					
69.32	23.41	5.68	1.36	0.23	0.0					
Vyučujúci:										
Dátum poslednej zmeny: 09.05.2016										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:
FiF.KSLLV/A-
mpSZ-005/13

Názov predmetu: Translatológia - prax umeleckého prekladu

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: seminár

Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 3

Odporučaný semester/trimester štúdia: 2.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Výsledky vzdelávania:

Stručná osnova predmetu:

Kompetencie prekladateľa poézie

Poetologická kompetencia prekladateľa

Zvuková organizácia básne a preklad

Rytmus a preklad: časomiera, sylabizmus, syllabotonizmus, tonický verš, voľný verš

Rým a asonancia a preklad

Eufónia a preklad

Strofické a básnické útvary a preklad

Obraznosť a preklad

Strofické a básnické útvary a preklad

Genologické zretele básnického prekladu

Najdôležitejšie nedostatky začínajúceho prekladateľa poézia

Komparácia originálu a prekladu

Odporučaná literatúra:

Jiří Levý: Umění překladu. Praha 1963.

Ľubomír Feldek: Z reči do reči. Bratislava, Slovenský spisovateľ, 1977.

Ján Zambor: Preklad ako umenie. Bratislava, UK, 2000.

Marián Andričík: K poetike umeleckého prekladu. Levoča, Modrý Peter, 2004.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
76.92	15.38	7.69	0.0	0.0	0.0

Vyučujúci:

Dátum poslednej zmeny: 21.05.2015

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave										
Fakulta: Filozofická fakulta										
Kód predmetu: FiF.KAA/A- mpSZ-001/00	Názov predmetu: Translatológia - teória uměleckého prekladu									
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:										
Forma výučby: prednáška										
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):										
Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14										
Metóda štúdia: prezenčná										
Počet kreditov: 3										
Odporučaný semester/trimester štúdia: 1.										
Stupeň štúdia: II.										
Podmieňujúce predmety:										
Podmienky na absolvovanie predmetu:										
Výsledky vzdelávania:										
Stručná osnova predmetu:										
Výrazové prostriedky z hľadiska prekladu. Najčastejšie chyby v preklade.										
Odporučaná literatúra:										
POPOVIČ, A. (1975) Teória uměleckého prekladu. Bratislava : Tatran VILIKOVSKÝ, J. (1984) Preklad ako tvorba. Bratislava : Slovenský spisovateľ HEČKO, B.: Dobrodružstvo prekladu. Slovenský spisovateľ 1991.										
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:										
Poznámky:										
Hodnotenie predmetov										
Celkový počet hodnotených študentov: 532										
A	B	C	D	E	FX					
53.2	21.62	14.1	6.95	3.57	0.56					
Vyučujúci: doc. PhDr. Alojz Keníž, CSc.										
Dátum poslednej zmeny: 04.05.2015										
Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.										

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu: FiF.KSF/A-
mpSZ-025/15 **Názov predmetu:** Úvod do literárnej komparatistiky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporečaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 2 **Za obdobie štúdia:** 28

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporečaný semester/trimester štúdia: 1., 3.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

Priebežné hodnotenie: referát, seminárna práca

Záverečné hodnotenie: písomná skúška

Výsledky vzdelávania:

Priblížiť študentom špecifické otázky teórie a metodologické aspekty literárnej komparatistiky a pripraviť ich na komparatívnu (porovnávaciu) analýzu literárnych diel

Stručná osnova predmetu:

Dejiny a súčasný stav teórie literárnej komparatistiky.

O prínose najvýznamnejších osobností literárnej komparatistiky.

Teoretický aparát literárnej komparatistiky.

Literárna komparatistika a literárna historiografia.

Hranice národnej literatúry.

Fenomén svetovej literatúry

Preklad z pohľadu literárnej komparatistiky

Recepcia inonárodných literatúr v domácom kultúrnom prostredí.

Komparatistika a jej súčasné trendy.

Lyrické, epické a dramatické žánre v komparatívnej analýze.

Komparatívna analýza vybraných literárnych textov.

Odporečaná literatúra:

Angelika Courbinean-Hoffmannová: Úvod do komparatistiky. Praha: Akropolis, 2008.

D. Tureček (Ed.). Národní literatúra a komparatistika. Brno, Host 2009.

D. Ďurišin a kolektív: Osobitné medziliterárne spoločenstvá 1-6. Bratislava: Veda, 1987-1993.

D. Ďurišin: Čo je svetová literatúra? Bratislava: Obzor 1992.

S. Wollman: Porovnávacia metóda v literárnej vede. Bratislava: Tatran, 1988.

World Literature Studies – Časopis pre výskum svetovej literatúry (Úsvl SAV, BA)

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 37

A	B	C	D	E	FX
35.14	32.43	24.32	8.11	0.0	0.0

Vyučujúci: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 10.06.2015**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KPol/A- mpSZ-007/15	Názov predmetu: Úvod do práva a právnej terminológie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:	
Forma výučby: prednáška	
Odporučaný rozsah výučby (v hodinách):	
Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28	
Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Jeden písomný test, ktorý sa uskutoční v skúšobnom období. Študent musí test zvládnuť minimálne na 60%.	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu budú študenti schopní samostatne vyhľadávať právne predpisy na internete a porozumieť ich formálnym náležitostiam; identifikovať a porozumieť základným princípom práva a právneho systému, právnej terminológii a vybraným odvetviach súkromného a verejného práva na Slovensku.	
Stručná osnova predmetu: Vymedzenie pojmu, štruktúra právnej systému a právnej normy Pramene práva a tvorba práva, právne systémy, realizácia práva Prvky právneho vzťahu, interpretácia práva Občiansky zákonník: vecné práva Občiansky zákonník: záväzkové právo Dedenie Rodinné právo Pracovné právo Trestné právo	
Odporučaná literatúra: PRUSÁK, Jozef: Teória práva. 2. vyd. Bratislava : VOPFUK, 1999; Zákon č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov; Ústava SR. Komentár. Heuréka, Bratislava 2001.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 136

A	B	C	D	E	FX
63.97	24.26	5.88	3.68	2.21	0.0

Vyučujúci: doc. Mgr. Erik Láštic, PhD.**Dátum poslednej zmeny:** 03.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A- AmpSZ-12/15	Názov predmetu: Vybrané kapitoly zo všeobecnej jazykovedy
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporučaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporučaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Diskusné príspevky na seminároch, referát, spoločná kolokviálna skúška v závere výučbovej časti semestra.	
Výsledky vzdelávania: Absolvent má hlbšie vedomosti o predmete a metódach výskumu synchrónnej jazykovedy, orientuje sa v pojoch, ktorými sa vysvetľuje stavba a fungovanie jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Paradigma Systémová lingvistika Komunikačno-pragmatický obrat Diskurzný obrat Jazyk a svet Jazykový znak Jazyk a jednotlivec Jazykové kontakty	
Odporučaná literatúra: Van DIJK, T. (ed.): Discourse as social interaction. SAGE 2009. DOLNÍK, J.: Všeobecná jazykoveda. 2. rozšírené vydanie. Bratislava: VEDA 2013. s. 14 – 19, 25 – 31, 126 – 132, 248 – 279, 290 – 315, 325 – 329. DOLNÍK, J.: Teória spisovného jazyka. Bratislava: VEDA 2010. 270 – 281, 197 – 208. KUHN, T.: Struktura vedeckých revolúcí. Praha: OIKOYEMENH 2008. ORGONOVÁ, O. – DOLNÍK, J.: Používanie jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2010. s. 9 - 38	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	B	C	D	E	FX
13.33	33.33	6.67	26.67	13.33	6.67

Vyučujúci: prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.**Dátum poslednej zmeny:** 18.02.2014**Schválil:** prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave

Fakulta: Filozofická fakulta

Kód predmetu:

FiF.KSF/
mSV-001/15

Názov predmetu: Základy slavistiky

Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:

Forma výučby: prednáška

Odporeúčaný rozsah výučby (v hodinách):

Týždenný: 1 **Za obdobie štúdia:** 14

Metóda štúdia: prezenčná

Počet kreditov: 4

Odporeúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.

Stupeň štúdia: II.

Podmieňujúce predmety:

Podmienky na absolvovanie predmetu:

V priebehu semestra bude jedna písomná previerka a jedna seminárna práca. Počas skúškového obdobia bude písomná skúška. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.

Výsledky vzdelávania:

Študenti získajú základné vedomosti o vzniku a povahе spoločného jazyka Slovanov a o jeho vzťahu k iným indoeurópskym jazykom, o základných vývinových tendenciách jednotlivých slovanských jazykov. Dokážu uviesť nielen základnú charakteristiku každého slovanského jazyka, spoločné aj odlišné znaky jednotlivých slovanských jazykov, ale aj prakticky odlíšiť jednotlivé slovanské jazyky a prečítať texty písané latinkou a azbukou/cyrilikou. Získané vedomosti budú schopní aplikovať v ďalšom štúdiu.

Stručná osnova predmetu:

Indoeurópsky prajazyk. Pravlast Indoeurópanov a Praslovanov.

Hlášková sústava indoeurópciny v porovnaní s praslovančinou.

Periodizácia vývinu praslovančiny. Baltoslovanský problém.

Klasifikácia slovanských jazykov. Dichotomické a trichotomické delenie.

Charakteristika západoslovanských jazykov.

Charakteristika východoslovanských jazykov.

Charakteristika južnoslovanských jazykov.

Odporeúčaná literatúra:

SESAR, D.: Putovima slavenskih književnih jezika. Zagreb 1996.

KUCAROV, I.: Slavjanite i slavjanska filologija. Plovdiv 2002.

IVANOVA, C.: Blizki i različni. Južnoslavjanski ezikovi proekcii. Veliko Tărnovo 2004.

ONDRAŠ, Š.: Úvod do slavistiky. Bratislava 1956.

HORÁLEK, K.: Úvod do studia slovanských jazyků. Praha 1955.

VEČERKA, R.: Základy slovanské filologie a staroslověnština. Praha 1977.

KRAJČOVIČ, R.: Slovenčina a slovanské jazyky. Fonologický vývin. Bratislava 2003.

PANAJOTOV, V.: Slovaško-bălgarski ezikovi rakursi. Sofia 2008.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 36

A	B	C	D	E	FX
52.78	25.0	16.67	5.56	0.0	0.0

Vyučujúci: Mgr. Elena Krejčová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 17.02.2014

Schválil: prof. PhDr. Ján Zambor, CSc., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc.